

# EL DIARIO DE AVILA

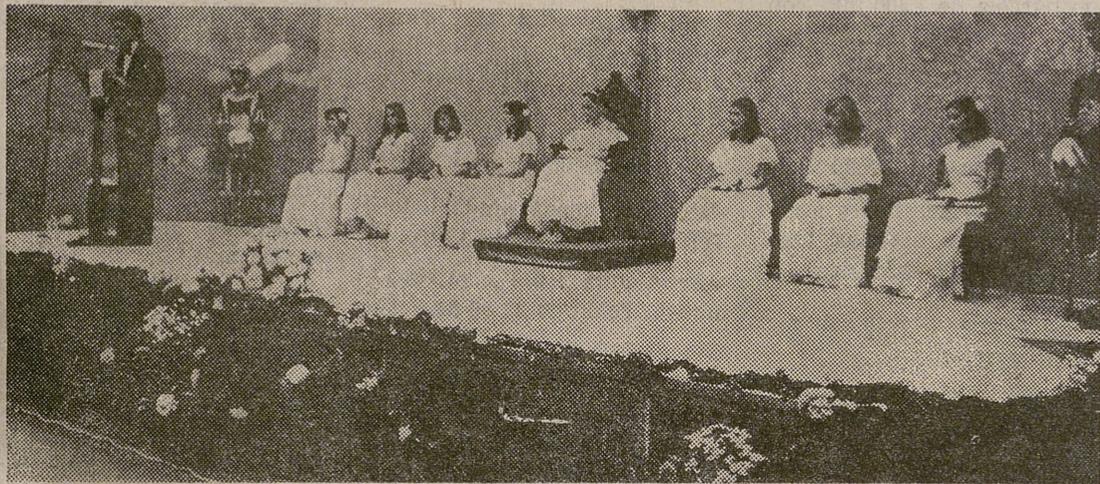
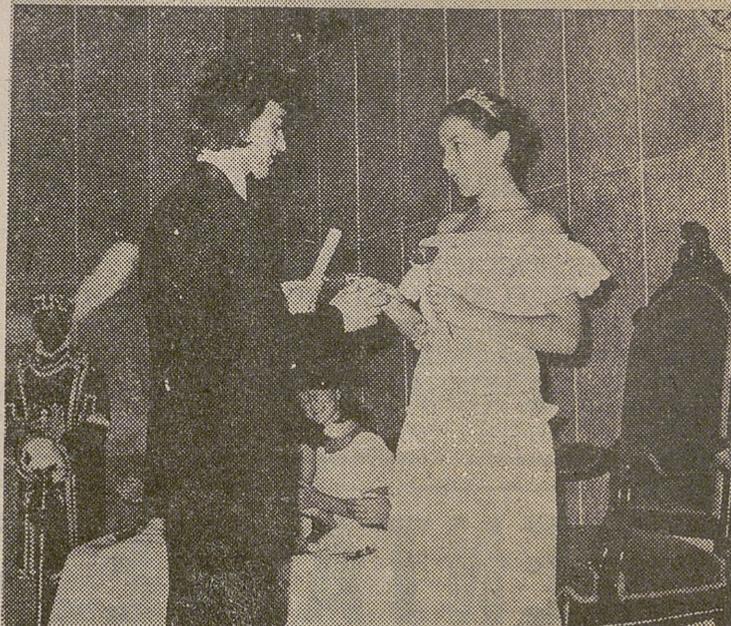
Lunes, 17 de julio de 1978

15 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN  
 Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12  
 Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42  
 Año LXXIX • Número 25.188 • Depósito Legal: AV-5-1958

## El Presidente del Gobierno

estuvo  
 la noche del  
 sábado  
 en esta Ciudad



### Su hija Laura presidió los brillantes XIII Juegos Florales

La presencia del Presidente del Gobierno —que llegó a Avila minutos después de finalizado el acto poético de los Juegos Florales en la Casa de la Cultura— realizó la fiesta celebrada a continuación en el Parador Nacional de Turismo Raimundo de Borgoña. Las múltiples ocupaciones no le permitieron a don Adolfo Suárez llegar a la Casa de la Cultura con anterioridad; pero, al fin, pudo hacerlo cuando el público terminaba de abandonar el local. En el patio fue ovacionado por el público y saludado por numerosos amigos que le hacían prácticamente imposible avanzar. Por fin llegó al lugar donde se encontraba su hija Laura Reina de las Fiestas, a la que felicitó cariñosamente. Tuvo también unos momentos de conversación con el poeta ganador de este certamen literario, José María Muñoz Quirós. Previamente se

había desarrollado, con toda brillantez, el acto académico, con la intervención del poeta abulense, entrega de la flor natural por parte de la reina de las fiestas y actuación final

del mantenedor don Luis López Anglada, de todo lo cual, ofrecemos a nuestros lectores una amplia crónica en páginas cuarta y novena.

(Fotos: LUMBRERAS).

El Cuarteto Tomás Luis de Victoria cerró con éxito la IX SEMANA DE POLIFONIA (Ver pág. 16)

*Chocaro* *Confeción para señora*

Todo en confección para señora  
 AL MAS BAJO PRECIO

**TIENDA VAQUERA**

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

**LANCÔME**  
 PARIS

Una estheticienne especializada la indicará cómo cuidar su cutis en la temporada de verano aconsejándole también los colores de moda.

PROMOCION REGALO - MAQUILLAJE GRATIS

almacenes  
**EL CASTILLO**

Reyes Católicos Teléfono: 22 17 00

Abierto sábados por la tarde.

# ANUNCIOS BREVES

## Programas de

PARA HOY  
PRIMERA CADENA

● NOCHE:

21,30: TELEDIARIO.—Segunda edición. 22,05: GRANDES RELATOS.—«Noches y días: Y luego el anochecer». 23,00: PROGRAMA INFORMATIVO.—Estado de la cuestión o Tribuna del Parlamento. 23,30: ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19,00: CARTA DE AJUSTE.—Miren Aramburu. 19,31: PRESENTACION Y AVANCES. 19,32: POLIDEPORTIVO. 20,00: REDACCION DE NOCHE. 20,35: REVISTA DE CINE. 22,30: PANORAMA MUSICAL. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

PARA MAÑANA  
PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

13,45: CARTA DE AJUSTE.—Los Brincos. 14,01: APERTURA Y PRESENTACION. 14,02: AVANCE TELEDIARIO. 14,05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. 14,30: TELEDIARIO.—Primera edición. 15,05: HORA 15. 15,20: NOVELA.—«Grandes esperanzas», de C. Dickens. 15,50: GENTE HOY. DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

18,45: CARTA DE AJUSTE.—Chabuca Granda. 19,00: APERTURA Y PRESENTACION. 19,02: AVANCE TELEDIARIO. 19,10: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.—El mundo de la música. 20,00: MEMORIAS DEL CINE ESPAÑOL.—«El cine de ligue». 21,00: PROGRAMA INFORMATIVO.—«Cara a cara» o «Rueda de prensa».

● NOCHE:

21,30: TELEDIARIO.—Segunda edición. 22,05: NO HAY DOS SIN TRES.—Programa musical. 23,15: UN HOMBRE EN CASA.—«No nos moverán». 23,40: ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19,00: CARTA DE AJUSTE.—Folklore: Murcia. 19,31: PRESENTACION Y AVANCES. 19,32: POLIDEPORTIVO. 20,00: REDACCION DE NOCHE. 20,35: LOS RIOS.—Arga. 21,25: EL COMISARIO. «La pequeña Schubelik». 22,30: LOS MARTES DE MAS-MENOS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

VENTAS



Televisión  
en Color

—Tractores reacondicionados, de primera línea, varias marcas. Hermanos Jiménez. Arévalo. Teléfono 94.

—Se vende nave de 300 m2. con parcela de 1.400 m2., con agua, luz y alcantarillado. Teléfono 21 33 29.

—En calle Vara del Rey me queda una oficina, despacho, consulta, etc. Tlf. 21 20 28.

—Se venden gallinas y conejos, con o sin baterías. Luis Valero, 14, 3.º. Escalera 3.ª, 6.ª puerta.

PISOS VENTA

—Vendo piso, frente parque San Antonio. Calefacción. Cuatro dormitorios. Parquet. Teléfono 21 16 39

—Se vende piso calle Madrigal, 10, 1.º Dcha. Información Teléfono 22 04 68 Avila.

—Se vende chalet, en Santa María Alameda. Telf. 213329.

—Vendo piso, calle Granizo, 8, 1.º Dcha., con derecho a piscina y calefacción. Para tratar en el mismo.

—Vendo piso en Avila calle Zaragoza, 5, 2.º. B. Teléfono 37 00 56, Arenas de San Pedro.

—Vendo piso nuevo. Para verle 4 a 6. Teléfono 22 45 37.

—Directamente de propietario a comprador: vendo piso con local comercial, preparado para cualquier negocio, excelente para vivir y llevar el negocio desde el mismo domicilio. Llamar teléfonos: 21 14 63 y 22 28 36.

—Piso bonito, relativamente nuevo, buenas vistas, zona San Roque Santo Tomás. Teléfono 22 19 95.

—Vendo chalet doble parcela amueblado. LA CAÑADA. Urbanización Los Manantiales, 2.ª fase número 35. 2.500.000 facilidades. Magnífica situación. Información propio chalet, y en Madrid 738 34 62.

ALQUILERES

—Se alquila piso amueblado, temporada verano, céntrico. Teléfonos 21 12 99 y 21 19 68.

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 22 22 33 y 22 22 34. Sr. Tapia.

—Alquilo piso amueblado. Teléfono 22 38 02, de 3 a 5.

—Se alquila local como almacén. Teléfono 22 06 64.

—Se alquila tienda. C/ Reina Isabel 33. Teléfono 22 06 64.

—Se alquila piso sin muebles. Razón: Bloque nuevo frente al Hospital. Portal 1, escalera Izda. piso 5.º, puerta 4.

TRABAJO

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

### Se necesita

empleada de hogar fija. Teléfono 22 18 72. Avenida Alférez Provisional, 18

—Necesito empleada de hogar interna o externa. Teléfono 22 17 87. Eduardo Marquina, 26, 4.º D.

—Se necesita asistenta. Buena retribución. Gestoría Velasco.

ENSEÑANZA

—Clases Francés. Profesora titulada. Avenida Portugal, 41.

—Graduado Escolar. (Convocatoria Septiembre). 2.º Etapa BASICA, 1.º, 2.º y 3.º B. U. P. (Ciencias y Letras), C. O. U., 1.º MAGISTERIO. Razón: Avda. Madrid, 4, 1.º Izquierda.

OFERTAS

—Se ofrece solador y albañil para todo tipo de reparaciones. Llamar al teléfono 22 29 18 de Avila de 13 a 16 horas.

TRASPASOS

—Traspaso ultramarinos carnicería, barato, renta antigua mucha clientela. Teléfono 22 17 44.

### Se traspasa local

Avda. José Antonio, 32. Teléfono 21 15 56.

COCHES VENTAS

AVILAUTO, S. L.



Carr. Valladolid Telf. 22 18 62

SUPERMERCADO DE OCASION

Coches de todos los tipos y marcas. Completamente revisados Garantía 30 días o mil kilómetros —Vendo R-12 S. de particular Tlf. 22 03 01. Tardes.

—VEHICULOS DE OCASION

SEAT 1.430 - 1600	1976
MG-1300	1970
CITROEN 8 F	1972
MINI - COPER	1974
DKW-F-1000	1975
SIATA S-4	1976
y varios más.	

Teléfono 22 43 50.

—EL MERCADO NACIONAL DE OCASION RENAULT - AREVALO le ofrece esta semana los siguientes vehículos totalmente revisados y a punto, con garantía de tres a seis meses.

MODELOS AÑOS

MINI VAN 850	1971
MINI-850 DE LUXE	1973
RENAULT-12 S	1972
RENAULT-12 S	1972
RENAULT-12 Familiar	1972
RENAULT-4 SUPER	1970
RENAULT-6	1970
FORD-FIESTA	1978
SEAT-850 ESPECIAL	1969
SEAT-124 D	1971
SEAT-124 ESPECIAL	1975
SEAT-132-1800 climatizado	1975
SEAT-124 Sport 1800	1973
MERCEDES-200 D COMPACTO	1972
MERCEDES-220 D COMPACTO	1971
MERCEDES-240 D 3. O. COMPACTO	1975
OPEL REKORD DIESEL	1975
MERCEDES-200 D COLAS	

Tomamos su vehículo a cambio y le damos amplias facilidades. Venga a vernos con confianza. Telf. 30 00 49.

MERCADO DE OCASION

TRACTORES

Ebro-160	
Ebro super - 55.	
Ebro 44.	
M. F. 135.	
Avto, doble tracción.	

FURGONETAS Y CAMIONES

Sava - J4	
Ebro - F - 100 y F - 108	
Ebro - C - 500	
Mercedes 406	
Siata S - 4	
Avia 2.500 y 4.000	

AUTOMOVILES

4 - L	
Simca 1200	
Simca 1000	
Seat 131	
Seat 132	

CATYMSA

Polígono I. Las Hervencias Tlfs. 22 22 12 - 22 22 16 AVILA

# VENTA DE PISOS

## Y LOCALES COMERCIALES

Junto al Parque de San Antonio

## ADAJA CONSTRUCCIONES, S. A.

COMUNICA a sus clientes que se ha puesto a la venta la 2.ª FASE de las viviendas situadas en la calle Padre Victoriano, 1-3-5 INFORMACION y venta en la propia obra o en las oficinas

Situadas en Avda. 18 Julio n.º 31 - 7.º 2.

Teléfonos: 22-27-04 - 22-27-00

## Una semana trágica reflejada en la economía

LA ECONOMIA NO PODRA RECUPERARSE MIENTRAS SIGA GRAVITANDO SOBRE LA SOCIEDAD EL SENTIMIENTO DE INSEGURIDAD

## El dinero es siempre miedoso

SI NO BASTASE CON QUE LAS CRONICAS POLITICAS ARRINCONEN A LA ECONOMIA, LAS CRONICAS DE SUCESOS AYUDAN A DESMORONARLA

La semana pasada, desgraciadamente, será recordada en este país durante mucho tiempo. La gravedad de los sucesos registrados, le pueden dar, por derecho propio, la calificación de la más trágica del año.

Quizá en un boletín de información económica, parezca innecesaria su constatación, pero la más pequeña de las reflexiones que se hagan demuestra que ha afectado y afectará indudablemente a la economía del país.

Los sanfermines de este año no estaban presididos por el signo del miedo, como acertadamente señalaba la revista «Que». El pronós-

tico del semanario —fácil pronóstico por otra parte— se cumplió a rajatabla. El resultado ha sido la suspensión de las fiestas y la literal escapada de más de 200.000 personas de Pamplona. Los efectos son claros: un grave descalabro a la economía navarra que tiene en estas fiestas su principal fuente de ingresos turísticos. Pero el descalabro económico de este año no puede venir sólo: para muchos lo que ha quedado en entredicho es el futuro mismo de las fiestas.

La tensión desatada en Pamplona se trasladó a San Sebastián y Bilbao y allí la primera consecuencia fue una huelga prácticamente general. Para muchos observadores, la situación en el País Vasco se puede calificar de prácticamente revolucionaria. Todos estos sucesos vienen de forma clara a agravar aún más, la ya de por sí dramática situación económica en aquella región española.

Así, esta nueva versión corregida y aumentada de la «Semana trágica» traerá consecuencias que todavía resulta difícil evaluar.

Desde todas las tribunas en que voces sensatas intentan hacer escuchar su voz, se viene insistiendo en que la economía no podrá recuperarse mientras siga gravitando sobre la sociedad el sentimiento de inseguridad. Los más ultraconservadores insisten siempre con su frase favorita: «el dinero es miedoso» y todos estos hechos sirven para darles la razón y contribuyen como el peor de los ácidos a socavar los cimientos de una democracia que apenas se tiene en pie.

El dramático accidente de San Carlos de la Rápida, en el que cerca de 200 turistas perdieron la vida, vino a ensombrecer aún más el panorama semanal, siendo la mancha negra de una temporada turística que se prometía esperanzadora. Aquí también, las consecuencias económicas todavía están por evaluar.

Si no bastase con que las crónicas políticas arrinconen a la economía, las crónicas de sucesos ayudan a desmoronarla.

## España, un inmenso portaaviones

Don Enrique Múgica, presidente de la Comisión de Defensa del Congreso y miembro de la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE, dice a «El Socialista»:

«Actualmente hay un grupo de fábricas que dependen de la Dirección General de Armamentos, como la de Trubia, la de San Carlos y otra serie de empresas, como parcialmente la Bazán. Precisamente esta Dirección está tratando de crear unos medios idóneos en España para que, al tiempo que nos liberen de la tecnología extranjera —lo cual es realmente importante—, organicen una industria de armamentos propios, que pueda

subvenir con elementos modernos a las necesidades de material que tiene el Ejército.

—En relación con esos proyectos —porque todavía son sólo proyectos— de la Dirección General de Armamento, dado el exceso de capacidad productora de algunos de nuestros sectores industriales, como el naval, ¿se ha pensado en la posibilidad de convertirlos a la fabricación de armamento dedicado exclusivamente a nuestro Ejército?

—Hay que tener en cuenta dos aspectos: el primero de ellos es que los presupuestos militares son pequeños actualmente y que, para efectuar

la reconversión de una industria, hay que comenzar por racionalizarla. Una parte de la racionalización significa reconversión. Y en el sector naval, esto equivale a utilizar parte de la industria en la fabricación de naves de guerra. De hecho, ya se están construyendo lanchas rápidas, algunas fragatas y corbetas, incluso submarinos con licencia francesa. Lo que sucede es que esa reconversión está limitada por el presupuesto militar, que, como sabes, dedica a inversiones una pequeña cantidad, alrededor de la cuarta parte del presupuesto, y la mayor parte se dedica al pago de los haberes del personal y no a los haberes pasivos. El problema depende de la obtención de recursos suficientes, para lo cual hace falta una reforma fiscal en profundidad. Y, por el momento, esta reforma sólo ha dado sus primeros pasos.

—¿Cuál es, a tu juicio, la situación geoestratégica de España en el marco de las estrategias mundiales, especialmente de las dos grandes potencias, URSS y EE. UU.?

—La importancia de esa situación es extraordinaria. Por su posición geográfica, España es un inmenso portaaviones, protegido por la barrera de los Pirineos, con otro pequeño portaaviones adosado, que son las islas Baleares, que cubren todo el flanco oriental mediterráneo; y otro pequeño portaaviones adosado a la costa de África, que es el archipiélago canario, por cuyos mares pasa la gran ruta de aprovisionamiento de petróleo y materias primas para el mundo occidental. Esto da una idea de la importancia estratégica que tiene España.

### Agustín Pérez Pérez

Enfermedades nerviosas y mentales

Consulta a las 12 horas y convenidas.

Cuartel de la Montaña, 15-1.º derecha (Esquina Reina Isabel)

Teléfono 22 02 06

C. M. n.º 2

### José García-Moreno

OFTALMOLOGO

Consulta diaria, excepto sábados

Circuito de San Pedro, n.º 4 (junto al Grande)

Teléfono 22 11 48

C. M. n.º 12

## LANCÔME

PARIS

Nuestra esthéticienne le informará y aconsejará muy gustosamente

Del 17 al 22 de Julio

indicándole cómo cuidar su cutis y protegerlo en la temporada de verano, cuáles son los colores de moda y... pequeños secretos para lograr que su maquillaje sea más personal.

PROMOCION REGALO

almacenes

EL CASTILLO

Abierto sábados por la tarde.

Reyes Católicos, 10

Telf. 22 17 00

Damos la máxima valoración a su coche usado.

OTRAS VENTAJAS en algunos modelos.

Son pesetas que gana. O que no gasta. Pesetas que nosotros descontamos al comprar su nuevo Seat. Nadie va a darle esta ventaja. Ni otras más que que tenemos en algunos modelos.

REZORZAGA, S. A.

SERVICIO OFICIAL SEAT

Carretera de Madrid s/n  
Telés. 22 07 21 - 22 01 23 - 22 04 66

AVILA

Venga a vernos.

## Auto Escuela "San Cristóbal"

MODERNAS INSTALACIONES  
EXPERTO PROFESORADO

Duque de Alba, 10 - Teléfono 22 19 24 - AVILA

## El gobernador civil inauguró la «II Exposición de Ganado Vacuno Avileño»

A las once de esta mañana, el gobernador civil de la provincia, excelentísimo señor don Emilio Contreras Ortega, procedió a la inauguración oficial de la «II Exposición de Ganado Vacuno Avileño», organizada por la Asociación Nacional de Raza Avileña y programada para las presentes «Fiestas de Verano».

A la entrada del Mercado Permanente de Ganados, la primera autoridad provincial fue recibida por el alcalde de la ciudad, ilustrísimo señor don Fernando López Muñoz; delegado provincial de Agricultura, ilustrísimo señor don Norberto Leguey Pérez; secretario de la Asociación de Raza Avileña, don Carlos Giménez Torres; secretario ejecutivo, don Juan Ramón García Medina; teniente de

alcalde delegado del Mercado, don Pablo Mendo Velasco y vocal de la Asociación de Raza Avileña, don Jaime Santamaría Bejarano.

Tras ser saludado por las personalidades asistentes, el gobernador civil de Avila, procedió a cortar la cinta de acceso a esta «II Exposición de Ganado Vacuno Avileño», recorriendo, a continuación, las instalaciones de la Muestra, que le fue explicada por las autoridades que le acompañaban y por los representantes de la Asociación Nacional de esta importante Raza Avileña, interesándose vivamente el señor Contreras Ortega por sus particularidades y desarrollo.

Durante la jornada de hoy actuará el Jurado de Calificación y también se celebrará una conferencia.

## Vida de Sociedad

### Enlace González-Sánchez

En el Real Monasterio de Santo Tomás, de nuestra ciudad, contrajeron matrimonio la señorita María Ester Sánchez Fernández, profesora de E. G. B., de Hoyos de Miguel Muñoz, y el también profesor de E. G. B., don José González González, de El Arenal. Les

apadrinaron, don Vicente Sánchez, hermano de la novia, profesor de E. G. B. de Navalarcruz; y doña Porfiria González Pérez, madre del contrayente, portando las arras, la niña María José Sánchez, sobrina de la desposada. Bendijo la sagrada unión el padre Angel Blázquez, O. P. y concelebró la misa con el P. Pablo, párroco de San Martín del Pimpollar. Firmaron como testigos, por parte de la novia, sus hermanos, don Vicente, don Enrique y don Martín, y por el novio, su padre, don Agustín; su hermano, don Juan Carlos, y su tío, don Rafael. En el restaurante Cuatro Postes se celebró un banquete y los nuevos esposos partieron en viaje de bodas para Baleares y Andalucía. Enhorabuena.

### SE DAN CLASES:

Física y Química 2.º de B. U. P., Matemáticas, Física y Química de 6.º, 7.º y 8.º de E. G. B.

Razón: Batalla de Teruel, 4; Teléfono 22 03 91.

### Autoescuela COLLADO

## Nota del tiempo

### DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Temperatura máxima: 34,4 grados a las 13,10 horas.  
Temperatura mínima: 16,9 grados a las 4,15 horas.  
Presión media: 672,9 mm. Humedad relativa del aire: 18 por ciento.  
Viento dominante, dirección: SUR. Velocidad: 24 kilómetros hora. Evaporación: 7,6 mm. Estado del cielo: CASI DESPEJADO.

#### OBSERVATORIO DE ARENAS DE SAN PEDRO:

Lluvia: 0.—Humedad relativa del aire: 39 por 100. Velocidad: 3,9 kilómetros hora.—Dirección del viento: SUR.

#### OBSERVATORIO DE SOTILLO DE LA ADRADA:

Lluvia: 0.—Humedad relativa del aire: 52 por 100. Velocidad: 3 kilómetros hora.—Dirección del Viento: OESTE. Índice de peligro: EXTREMO.

Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 17 (Efe).—No se registrarán grandes cambios en la situación del tiempo en la jornada de mañana, martes, 18, según informó hoy el Servicio Meteorológico. Las altas presiones continuarán en el norte de la península y se mantendrán los fuertes calores.

### LAS CANCELAS

HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON

Sabrosas tapas y auténtico vino.  
Deguste nuestras judías del Barco con chorizo.

# Ciudad y El Presidente del Gobierno, en Avila

## Vino con motivo de la proclamación, como Reina de las Fiestas, de su hija Laura, quien presidió, el sábado, los XIII Juegos Florales

### En el brillante acto cultural actuó de mantenedor don Luis López Anglada, pronunciando una magistral pieza oratoria

Una vez más, la Casa de la Cultura de nuestra capital, volvió a ser, en la tarde del sábado, excepcional pero adecuado marco de los Juegos Florales abulenses, en su XIII convocatoria. A tal fin, el edificio había sido adornado con suntuosidad y gusto artístico, tanto en el interior como en el exterior. De acceso al mismo, servía una alfombra que se pro-

las aparecían ocupadas por la madre de la jovencísima y gentil Laura, Excm. señora doña Amparo Illana de Suárez, con otros familiares y amigos; el gobernador civil y demás primeras autoridades y parlamentarios abulenses, con sus respectivas esposas, miembros de la Corporación Municipal, invitados etc.

na hubo ocupado su trono, el señor González de Vega procedió a dar lectura al acta del jurado calificador de los trabajos presentados a estos XIII Juegos Florales convocados por el Ayuntamiento de la Ciudad con motivo de las Fiestas de Verano 1978. Seguidamente, el joven poeta abulense José María Muñoz Quirós, ya antes mencionado, galardonado



longaba por todo lo largo del paseo que conduce desde la puerta de entrada en la Plaza de la Catedral. Y, bajo el pórtico, los maceros del Excelentísimo Ayuntamiento, y guardias municipales con uniforme de gala, esperaban la llegada de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor.

#### LAS DAMAS DE LA CORTE DE HONOR

Habían precedido a la Reina las damas de su Corte de Honor, integrada por las bellas señoritas de la sociedad abulense, María del Pino Gómez Pérez, Conchita y Marta María Morás Tomé, Paloma de Asís Rivas, Reyes Luengo Pindado, María Cielo González Míguez y María Teresa Duque Alegre quienes, previamente, había ido nombrando el presentador del acto, don Gonzalo González de Vega y Pomar, teniente de alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento, tras la lectura de unas cuartillas con las que se abrió el acto. La joven Reina, que no cesaba de corresponder a la prolongada ovación que se le tributaba, con una encantadora y gentil sonrisa, iba precedida de los maceros del Ayuntamiento, quienes se situaron detrás, en el estrado.

#### EL POETA GALARDONADO

Una vez formada así la Corte de Honor y que la Rei-

con la «flor natural» de estos Juegos, dió lectura a su poema premiado, que lleva por título «Glosas del alba y del silencio» —que nosotros hemos publicado íntegra recientemente— y que fue largamente ovacionado. Acallados los aplausos, el poeta manifestó su deseo de ofrendar una breve composición a la Reina, como manifestación de su vasallaje más rendido, siendo también estu- diosamente aplaudido. Por último, se acercó a la Reina de la Fiesta para hacerle entrega de su poema, en tanto recibía de sus manos la rosa natural, retirándose, finalmente, tras rendirle pleitesia.

#### EL MANTENEDOR

Acto seguido, a requerimiento del presentador, subió al estrado el mantenedor de estos Juegos Florales, Ilmo. Sr. don Luis López Anglada, quien pronunció una elocuente y brillante pieza oratoria. Comenzó su magnífico discurso dedicando un bello canto a nuestra (Pasa a página 9)

# Tierra de Avila

## Avila en la II Convención Nacional de AT.S.S. Libres y Apolíticos

Después de celebrar la I Convención Nacional de AT.S.S. libres, el pasado mes de junio, en Zaragoza, la Junta Interprovincial ha convocado y celebrado la II Convención, en Madrid, a la que asistieron representaciones de las provin-

cias de Santander, Navarra, Teruel, Avila, Madrid, Barcelona, Cáceres y Granada.

Hubo adhesiones de muchas provincias, destacando una, muy elocuente, de Cádiz, donde un considerable número de AT.S.S. manifiestan su concordancia con el espíritu que anima a la Convención.

Se acordó enviar expresivos telegramas a S.M. el Rey, Presidencia del Gobierno, Ministro de Educación y Ciencia y Ministro de Sanidad. Estos telegramas se inspiran en la repulsa de la Convención hacia la Comisión Nacional Provisional de Ayudantes Técnicos Sanitarios, por su marcado interés en envolver a los profesionales en una política partidista, con el evidente perjuicio que entraña esta actitud en detrimento de la unidad de todos los Colegios de AT.S.S.

Se hace constar en dichos telegramas, la simpatía de miles de profesionales, por la constitución de Colegios Libres, donde no tengan cabida ingerencias políticas o sindicales, que interfieran su normal desenvolvimiento y desarrollo tradicionales.

Se acordó que la próxima convención se celebre en la ciudad del Turia.

### AGENDA

Mañana, martes, día 18 de julio de 1978.

SANTOS: Anub, Arnoldo, Berta, Bruno, Emiliano, Federico, Filastrio, Fintán, Jacinto, Justa, Rufina, Neril.

SOL: Sale a las 6,59 y se pone a las 21,42.

LUNA: Sale a las 20,0 y se pone a las 5,12.

### TELEFONOS DE URGENCIA

#### CENTROS SANITARIOS

Clinica Urgencia ... .. 221450  
Hospital ... .. 221600  
y 221400  
Cruz Roja Española ... 211084  
Ambulancias Jefatura Sanidad ... .. 221688  
Urgencia de la Seguridad Social ... .. 212999

#### TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa ... 211959  
Estación ... .. 220149

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 15:

6 2 9

### AMBULANCIAS

## ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-teléfono

Teléfonos 211220 y 212463

AVILA



## AVILA-VERANO 1978

HOY LUNES

CUCAÑAS.—A las 6,30 de la tarde, en la Plaza de la Victoria.

TEATRO.—11 noche. Representación de la obra «LOS BUENOS DIAS PERDIDOS», de Antonio Gala, por la Compañía «Teatro Popular».

DIA 18 — MARTES

II EXPOSICION DE GANADO «RAZA AVILEÑA».—En el Mercado Permanente de Ganados, clasificación del ganado.

CAMPEONATO INFANTIL DE TRAFICO.—12 del mediodía, en el Parque de «San Antonio».

TENIS.—Comienzo, en la Ciudad Deportiva de los «IX Compeonatos Nacionales de Avila».

FESTIVAL INFANTIL.—A las 7 de la tarde, en la Plaza de la Victoria.

FUTBOL: «TROFEO EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO».—Primer partido clasificatorio, a las 7,30 de la tarde, en el Estadio Municipal «Adolfo Suárez».

EXPOSICION DE PINTURA.—Apertura, en la sala de arte de la Caja General de Ahorros, de la exposición de Eduardo Veredas. 8 tarde.

BALLET.—A las 11 de la noche, actuación del Ballet Gallego «REY DE VIANA».

INFORMACION OFRECIDA POR:

**ANGEL**  
JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

### REGALOS

LISTAS DE BODAS - PORCELANAS BIDASOA  
JOYERIA DE PLATA S'PALIU

San Millán, 2 y Duque de Alba, 1 --- AVILA

## Auto Escuela "Salva"

HERMANOS ALONSO

Calle Estrada núm. 2 - 1.º — Teléfono 21 28 45  
AVILA

LES OFRECE: El más moderno «SISTEMA DE ENSEÑANZA».

A la vez que Vd. recibirá un curso de «MECANICA DEL AUTOMOVIL» totalmente gratuito.

Para que con ello pueda resolver las averías que surjan en la carretera.

## Miguel Gauro

Especialista enfermedades de la Piel y Venéreas.

Consulta diaria de 11 a 2

(Convenir horas, entre 11 y 2 horas).

Plaza de la Catedral 12 - 2.º D (Frente Hotel Continental).  
Teléfono 21 12 44. AVILA. C. M. n.º 4

## REBAJAS de JULIO

	Ptas.
Manta Dralón MATRIMONIO . . . . .	1.390
Juego cama estampado CAMERÓ. . . . .	495
Mantelería confeccionada, 6 cubiertos. . . . .	295
Juego cama blanco CAMERO. . . . .	389
Mantel rafia cuadros . . . . .	139
Juego cama estampado MATRIMONIO (3 piezas). . . . .	995

Estos son una muestra de nuestros precios

# GRANDE

Alemania, 5

Más información local y provincial



TERRIBLE TORMENTA EN VILLATORO

A las seis y media de la tarde de ayer se desencadenó en el término municipal de Villatoro una terrible tormenta.

Desde un principio sus alarmantes caracteres amenazaban peligro, confirmándose después los temores ante las fatales consecuencias de causar tremendos destrozos en las casas, en ganados y en el campo.

Tal fue el aguacero, que las casas de los vecinos Eulalio Casas y Andrés Martín, en pocos minutos quedaron convertidas en lagos, pudiendo con no poco esfuerzo librar los muebles y ropas de quedar inservibles.

Una vaca, propiedad de Bruno Hernández, fue arrastrada por la corriente más de dos kilómetros, salvándose milagrosamente al llegar a una alcantarilla en donde las aguas hacían remanso, pudiendo el animal ganar tierra y salir en un estado sumamente lamentable, llena de heridas, echando sangre por todas partes y con poca vida, aunque pasado un rato recobró bastantes energías, confiándose en que tal vez pueda salvarse.

La mocita Segunda García, que conducía una manada de corderos, se libró de las garras del atroz elemento, gracias a que su padre acudió inmediatamente y abriendo portillos por fincas particulares evitó que él, su hija y las ovejas, fueran arrastrados por las aguas.

En fincas y sembrados puede darse idea de los daños causados con sólo citar que las pérdidas ascienden a más de veinticinco mil pesetas.

La Diputación tiene en Villatoro campo para invertir algunos de sus fondos, con los que compensar en parte los considerables daños que sufren muchos de estos vecinos, lo cual indicamos entendiéndolo que es de justicia la atención a estas gentes honradas y trabajadoras que sufren el azote de miseria que producen las tormentas; el empobrecer a muchos labradores de mediana posición.

Veríamos con gusto que esta iniciativa se volviera realidad y quedaríamos todos agradecidos.

ACTUACION DE LA AGRUPACION «LINARES RIVAS» EN EL LICEO

Como estaba anunciado se presentó el sábado último en el Teatro Liceo la notable agrupación artística «Linares Rivas», con la obra de Ramos Martín titulada «Leyenda del maestro», comedia fina y bien intencionada, aunque ya un poco fuera de tiempo. La velada se completó con el entremés de los Quintero «Los chorros del oro», tan graciosamente dialogado como es habitual en los célebres autores sevillanos.

Ayer se estrenó la comedia de gran éxito «Los mosquitos», también de los hermanos Alvarez Quintero, en donde se pintan con mucho donaire las torturas y disgustos que en cierto matrimonio producen los inevitables e injustificados celos —los «mosquitos» del amor— del marido atrozmente desconfiado y suspicaz.

Gustaron mucho al público las tres obras mencionadas, y gustó también la interpretación, en la que todos los elementos del cuadro artístico realizaron una labor muy discreta, teniendo en cuenta su calidad de aficionados.

La temporada en el Liceo es verdaderamente agradable, pero la concurrencia fue menos numerosa de lo que merecía el espectáculo.

La Cañada

La depuración absoluta del agua potable, algo que a todos beneficia en extremo

Sabemos que el agua de ciertos depósitos sin techar, están expuestos a la contaminación del medio ambiental, por billones y billones de gérmenes nocivos para la salud pública. Sabemos que estos pequeños embalses abandonados, no suministran agua potable para el consumo; pero, sabemos que, ahí están, con sus múltiples miasmas, moscas de toda clase y bichos que pululan a su albedrío, en su entorno y superficie.

Pese a todo lo expuesto, lo que más interesa en este período estival es que, el agua potable, esté absolutamente higienizada, depurada y clorificada para su perfecta tolerancia, al ser ingerida. No dudamos un ápice, de que las

medidas a tomar, al respecto del líquido elemento, estén en su punto. Los veraneantes de La Cañada, tenemos absoluta fe en ello, aunque, en verdad, existan algunas personas que lo pongan en duda. Es por esto, que, el que más y el que menos, sue-

le llevarse en una botella agua para ser analizada, debido a ciertos casos de cólicos abdominales, diarreas o disenterias, registrados en algunas personas. Los parásitos microscópicos que se introducen en el organismo del hombre, son causa de estos malestares y de ciertos trastornos psíquicos, como consecuencia, de la enfermedad.

Pero... ¿Estamos seguros de haberla contraído en este sector? Yo tengo la absoluta certeza de que el agua se clorifica y se depura. No obstante, bueno es recordar la obligación a seguir, al pie de la letra, misión tan importante. ¿Acaso es que tales enfermedades no pueden contraerse también por ingestión de alimentos, tanto sólidos como líquidos? Yo misma, he devuelto botellas de leche, que aparecían con síntomas, a simple vista, de no estar en las debidas condiciones para su consumo. También es verdad, que me fueron aceptadas para su devolución. Por otro lado, está la leche a granel, o sea, la de las vacas. Siempre se ha dicho que es la mejor. Se cuece tranquilamente. Se hace subir por tres veces y basta. Así lo creemos la mayoría de las personas que la adquirimos, pero... ¿será esto suficiente?

Ahora que el verano se mece sobre nuestras cabezas, sobre nuestros cuerpos y, a sabiendas de que el calor favorece notablemente la aparición de gérmenes portadores de enfermedades de muy distinta naturaleza, bueno sería pedir, se extremara la limpieza de depósitos, de ciertos focos de infección, sobre todo charcos con aguas detenidas, si las hubiere, y que son causa de malos olores, e insalubres también para el ganado que se apacienta en el campo.

Ancianos, niños y adultos, desean tener un veraneo feliz y sin contratiempos durante su estancia en este sector. Nunca ha ocurrido nada, más no por ello, dejas de apuntar aquí, las dudas de ciertas personas que opinan que, sus diarreas, obedecen a que el agua no está lo suficientemente depurada. ¡Qué sí! ¡Qué no...! ¡Como me lo contaron, lo cuento yo...!

NELIDA CASADO

Luis Guerras del Castillo LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

C/ Alfonso el Sabio, 7 Portal 1.º - 6.º A Teléfono 22 15 77. AVILA

Ante el Milenario del Castellano

CUATRO POETAS DE CASTILLA

Por Pedro Anta Fernández

De la Institución Gran Duque de Alba.

Entre los poetas castellanos de los siglos XV y XVI destacan, a mi modesto criterio cuatro monstruos de naturaleza como son los dos MANRIQUE (Gómez y Jorge), LOPEZ DE MENDOZA (Íñigo) y GARCILASO de la VEGA.

GOMEZ MANRIQUE (1415-1490) se ocupa y preocupa de la fugacidad de la vida y de aconsejar un fin noble y elevado, pues entiende que el negocio de la salvación del alma es el contencioso más importante; su musa elegiaca es honda y austera en las Coplas a DON DIEGO ARIAS de AVILA, que tienen cierto parecido con las de su pariente Jorge; ARIAS DAVILA es el contador de Enrique IV, que tiene su torreón en Segovia, de la noble familia de ESTEBAN DOMINGO DAVILA y XIMENA BLAZQUEZ. Compuso GOMEZ MANRIQUE la inscripción para las casas consistoriales de TOLEDO, que varias veces hemos visto publicadas en este periódico. La sonoridad, la autoridad, la profundidad de los conceptos y el disparo por elevación tan certera, nos hace aprendernos de memoria estos versos esculpidos en letras de oro. La constante de GOMEZ MANRIQUE es la de tomar el camino de santificación; la de suprimir la hojarasca para quedarse con la almendra; de las 47 estrofas de las Coplas a Diego Arias Dávila, destacamos la siguiente: que vicios, bienes y honores / que procuras, / passanse como frescuras / de las flores. / Camino, que, después, han tomado muchos poetas castellanos, entre los que tenemos que señalar a nuestro

SAN JUAN de la CRUZ (1542 - 1591), al que mi modesta pluma no alcanza.

JORGE MANRIQUE, sobrino del anterior al que eclipsó; (1440 - 1478); el poeta más excelso por sus coplas a la muerte del Maestro de Santiago, don Rodrigo Manrique, las que el Padre Mariana calificó de «trova muy elegante en las que hay virtudes poéticas y ricos esmaltes de ingenio y sentencias graves a manera de endechas»:

Aquel de buenos abrigos; / amado por virtuoso / de la gente, / el Maestro don Rodrigo / Manrique, tanto famoso / y tan valiente. / Sus grandes fechos y claros / no cumple que los alabe, / pues los vieron; / ni los quiera hacer caros / pues el mundo todo sabe / cuáles fueron.../.

Y todo el mundo sabe que don Rodrigo era su padre y cómo empiezan las coplas, con aquello de «recuerde el alma dormida, avive el seso y despierte, contemplando, cómo se pasa la vida, cómo se viene la muerte tan callando».

Los MANRIQUE de LARA pertenecen a la Nobleza Abulense; el Padre ARIZ en la Historia de las Grandezas de Avila (página 371) que la Caja General de Ahorros nos ha puesto a pie de obra, con lo que nos «ahorra» mucho trabajo (gracias JAI-ME SANTAMARIA y CARLOS MARTIN, buenos amigos): A los MANRIQUES del suelo, / ser generosos les viene, / y más al nuestro / que tiene de suyo / humores del cielo. / Que MANRIQUE, / según ley, / quiere decir RICA-MANO / y a SAN SEGUNDO, / su hermano / le puso casa de REY. /

Don Gabriel MANRIQUE fue el primer Conde de OSORNO, hijo de Garcí Fernández Manrique Conde de CASTAÑEDA y de Aldonza Tellez, biznieta del Rey Alfonso XI; casó con MENCIA de AVILA, hija del Condestable RUY LOPEZ DAVALOS, señor de LA ADRADA Y PIEDRALAVES (Saludos a EMILIA PEDRAZA y JOSE MARIA GONZALEZ LOPEZ, respectivos alcaldes).

OTRO MONUMENTO EN AVILA CIUDAD

PUEBLO CASTELLANO Habitat PRADO SANCHO CONSTRUYE Y PROMOCIONA ABULA, S.A. Telf. 212849

Autoescuela COLLADO

## Nuestra región



Como responsables de  
contaminación de aguas

# Condenados siete concejales y tres funcionarios

SALAMANCA.—Siete concejales y tres funcionarios del Ayuntamiento de Salamanca han sido condenados a multas de diversa cuantía, así como a indemnizar a los perjudicados, por sentencia del juez de Instrucción número tres de Salamanca. La sentencia se ha producido al resolver la apelación presentada por tres de ellos contra otra sentencia anterior del juzgado de Distrito en la que se les responsabilizaba de la contaminación ocurrida en mayo del pasado año del agua suministrada a los ciudadanos de Salamanca, al no haberla tratado con cloro; las existencias de este producto se habían agotado por no abonar ciertas deudas a la casa suministradora.

denados por considerar responsable del hecho a todos los miembros de la Comisión de Aguas, y no sólo a su presidente como la sentencia anterior, así como al ingeniero jefe de la estación depuradora que en dicha sentencia quedaba exento de culpa.

En consecuencia, los concejales señores Alejandro Pariente Lamas, Manuel de Luis Sánchez, Antonio Fernández Bassa, Vicente Sánchez Ruiz, José Hernández Martínez, Eugenio Llorente Arroyo y José Luis Paniagua López, como miembros de la Comisión de Aguas, han sido condenados al pago de la multa simbólica de

3.000 pesetas cada uno; Javier Rodríguez Sánchez, ingeniero de la estación depuradora, ha sido condenado al pago de la multa de 2.000 pesetas; a 1.000 pesetas, don Victoriano Manchaca Torre Garay interventor de Fondos, y don Enrique Andrés Arroyo, jefe de negocio de Aguas.

La sentencia prevé la pena de un día de arresto sustitutorio por cada mil pesetas, e incluso la pena de represión privada, y la indemnización de 57.000 pesetas a los perjudicados y al pago de las costas de la primera instancia, declarando responsable civil subsidiario al Ayuntamiento, representado por su alcalde.

La anterior sentencia del Juzgado de distrito había motivado el que el Ayuntamiento en Pleno presentara su dimisión, si bien el gobernador civil no la aceptó por considerarla contraria a la vigente normativa de Corporaciones Locales.

**AUTOESCUELA COLLADO**

**DEPORTES SANCHEZ**  
—TENIS—

### AMPLIACION DEL NUMERO DE CONDENADOS

La presente sentencia del Juzgado de Instrucción reforma y amplía el número de con-

## Zamora

Del 12 al 19 de agosto, en Camarzana de Tera  
«I Semana Cultural Zamorana»

ZAMORA.—En la localidad de Camarzana de Tera se tiene proyectado celebrar del 12 al 19 del próximo mes de agosto, la «I Semana Cultural Zamorana», certamen organizado por el Club Socio-Cultural de Camarzana de Tera, en colaboración con la Comisión de Festejos de aquella localidad zamorana, al celebrarse en esas fechas las fiestas de la Virgen de la Asunción, patrona del pueblo.

Los organizadores hacen un llamamiento a pintores, escultores, ceramistas, artesanos y entidades culturales en general, para que se inscriban y expongan durante esos días sus trabajos en los locales del mencionado club. Las solicitudes de inscripción pueden dirigirse a nombre de la Comisión de Festejos de Camarzana de Tera, o bien por teléfono al número 649065, preguntando por el astista de esa localidad, Angel Acedo.

El día 12 de agosto, fecha de inauguración, se tiene previsto que el delegado provincial del Ministerio de Cultura, don Herminio Ramos Pérez, haga entrega de los premios del curso comarcal de pintura y redacción.

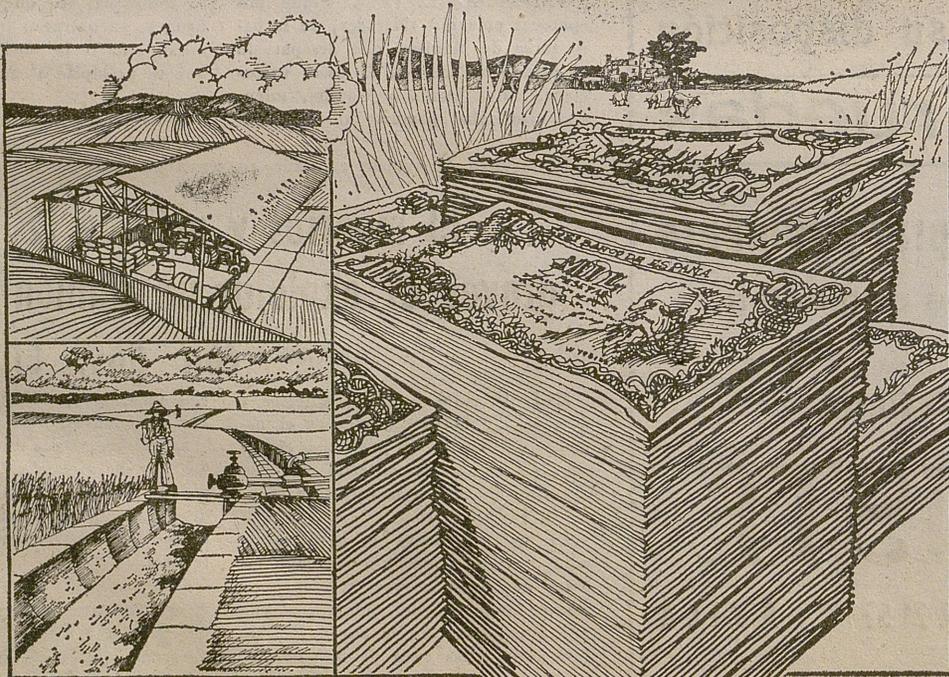
**COMPRE YA SU VIVIENDA**  
**Habitat PRADO SANCHO**

**F. Gómez de Liaño**  
**OFTALMOLOGO**

Cirugía Ocular - Lentillas  
Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)  
Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfonos 22 21 82 y 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio)  
C. M. n.º 5

## Ganadero:

# ¿Quiere un crédito hoy y empezar a devolverlo en 1981?



Ahora, el Banco de Bilbao se pone a su disposición para tramitarle los créditos de la Agencia de Desarrollo Ganadero.

Dinero ahora para **mejora integral de su explotación ganadera**, para que con él pueda adquirir nueva maquinaria, construir cercas, mejorar pastos, abrevaderos y obras de riego, comprar ganado vacuno u ovino. Durante 3 años, no tendrá que devolver ni un céntimo del capital. Y en 1981, usted empezará a devolver su crédito durante 9 años.

Esta es una buena solución, porque ahora usted tiene la oportunidad de hacer realidad sus proyectos, sin una preocupación apremiante por devolver el crédito. Y esto, siempre es bueno.

Si está interesado, venga al Banco de Bilbao y hablemos. Con mucho gusto se lo explicaremos todo.

Crédito en colaboración con la  
Agencia de Desarrollo Ganadero



**BANCO DE BILBAO**

# ¡DISTINGALA!!

## MOTOSEGADORA

### BERTOLINI



LAS FUERA  
DE SERIE  
DE LOS  
AGRICULTORES

Italo Española de Maquinaria Agrícola, S. A.

<b>B</b>	<b>IEMASA</b>
	MAQUINARIA AGRICOLA
<b>B</b>	<b>BERTOLMACH</b>
	CONCESIONARIA Y LICENCIATARIA DE
<b>B</b>	<b>BERTOLINI</b>
	MACCHINE AGRICOLE
REGGIO EMILIA - ITALIA	

¡Agricultor no tenga problemas para su recolección!

Tenemos la más moderna y amplia gama de maquinarias y equipos atadores a su disposición

**Modelos de 3 y 4 ruedas**

Visite nuestra exposición antes de comprar y compare

Entrega Inmediata ● Repuestos originales

Distribuidor exclusivo para Avila y provincia

# RUFINO YUSTE

Avda. 18 de Julio, 18 y 20      Teléfonos 22 03 16 y 22 21 57      AVILA

**ATENCION**

Con motivo de la exposición de ganado selecto Avileño, al comprador de cualquiera de los modelos de nuestras máquinas será obsequiado con un extraordinario transistor.

Sucesos **■** Sucesos **■**

## Continúa la escalada de incendios forestales en Mallorca

PALMA DE MALLORCA (Efe).— Aunque en la noche del sábado se esperaba que ayer domingo quedarían extinguidos los últimos focos de incendio, se ha reavivado el de Bendinat y se han declarado dos nuevos incendios en otros puntos de la isla. El incendio que abarca la zona de Bendinat, al norte de Palma, ha vuelto a cobrar fuerza en tres puntos: Son Quint, Coll de San Creu y Benatiga.

A la una de la tarde de ayer se originó un nuevo incendio, cerca de Can Picafort, en la bahía de Alcudia. Inmediatamente se personaron fuerzas de la Guardia Civil y bomberos de Manacor y de otros términos municipales, con todos los efectivos a su alcance, para cortar la marcha del fuego. También efectuó numerosos vuelos la avioneta de Icona «Commander», para descargar su potencial de agua sobre las llamas.

Como todos los días, colaboraron ayer también la Comandancia de Ma-

rina y la Cruz Roja, con las fuerzas del Ejército, Guardia Civil, Policía Armada, Obras Públicas, Bomberos, Icona y numerosos voluntarias.

A las 16,45 se declaró otro nuevo incendio en el Fangar, entre Inca y la Puebla, pero, según informaron a EFE, este fuego no ofrece peligro y ha quedado ya controlado.

En la noche del sábado se originaron varios nuevos focos en la zona de Andraitx, que ya se daba por extinguida. Estos focos fueron sofocados durante la noche por fuerzas de la Guardia Civil.

En la mañana de ayer quedó nuevamente averiado uno de los dos hidroaviones Canadair, de Icona, que transportan 5.000 litros de agua. A últimas horas de la tarde, la Jefatura Provincial de Icona estaba a la espera de otro Canadair, procedente de Madrid.

La escalada de incendios forestales comenzó en Mallorca el 7 de este mes.

### La Policía Armada desmiente a Blas Piñar

## Los miembros que intervinieron en Rentería no estaban faltos de sueño ni de alimentos

MADRID.—La Inspección General de Policía Armada ha hecho pública una nota en la que desmiente que los miembros del citado Cuerpo que intervinieron la pasada semana en Rentería estuviesen faltos de sueño o de alimentos. Esta información había sido recogida por varios periódicos a raíz de una rueda de prensa del dirigente de Fuera Nueva Blas Piñar, en la que afirmó que, según sus noticias, la unidad de la Policía Armada llevaba tres días sin comer y sin dormir. Dice la nota:

«Los sucesos de Rentería ocurrieron a las 14 horas aproximadamente del pasado día 13. Los componentes de la unidad que intervino cenaron el día anterior a su hora normal, se acostaron a las 23,00 horas y descansaron hasta las 7,30 horas, y desde ese momento permanecieron en su acuartelamiento de San Sebastián como unidad de retén, dedicados a su

vida normal y sin prestar servicio fuera del acuartelamiento hasta que se les ordenó su desplazamiento a Rentería hacia las 13,30 horas.

Ese supuesto cansancio y falta de alimento no lo corrobora el hecho de que los días inmediatamente anteriores estuvieron tan recargados de servicio que no pudieran atender a sus necesidades primarias, y de aquí el que se relate a continuación los servicios prestados. La unidad llegó a San Sebastián a las 18,00 horas del día 11 y regresó a su base a las 18,45 horas del día 13. Entre estos dos límites de tiempo hizo en San Sebastián las tres comidas habituales y descansó lo suficiente, si bien el horario en algunas ocasiones estaba supeditado a los servicios que se le encomendaron. Por tanto, no es cierto que la unidad hubiera estado tres días en San Sebastián, sino solamente cuarenta y ocho horas.

## Sin rastro del avión militar desaparecido el viernes

VALENCIA, 17 (Efe).—Sigue sin aparecer el avión «Mirage», de la base aérea de Manises, que desapareció el pasado viernes en la costa valenciana, entre Denia y Gandía, mientras realizaba pruebas de entrenamiento. El servicio de rescate continúa en

su búsqueda, sin que hasta esta mañana se encontraran indicios que permitan señalar la zona de la costa en que se precipitó al agua.

Helicópteros y aviones de la base de Manises continúan patrullando y rastreando la zona.

## 10 muertos y más de 120 heridos graves al explotar un camión cisterna con gas, en Méjico

MEJICO (Efe). — Diez muertos y más de 120 heridos graves es el balance del vuelco y posterior explosión de un camión cisterna con gas, ocurrido anoche en la carretera Méjico D. F.-Querétaro.

La onda expansiva de la deflagración alcanzó e incendió tres autobuses y dos camiones que circulaban en las proximidades del camión cisterna en el momento de la explosión, sobrevenida a las once de la noche.

Fuentes policiales de Querétaro informaron a EFE de que otros dos autobuses y dos automóviles resultaron seriamente dañados por la violenta explosión.

Un portavoz de la Cruz Roja de la capital federal señaló que, además de los diez muertos, se contabiliza-

ron entre 120 y 140 heridos con graves quemaduras.

La misma fuente indicó que se teme por la vida de un número impreciso de hospitalizados, internados desde anoche en varios centros médicos del departamento del distrito federal.

**DEPORTES SANCHEZ**  
... TODO PARA EL DEPORTE ...

**COLLADO**

# Exito de los Juegos Florales abulenses, en su XIII edición

(Viene de página 4)  
capital y a la significación de estas justas poéticas diciendo que, solamente en una ciudad, en un castillo interior como es Avila, puede, en estos tiempos soñarse la organización de una fiesta de poesía y amor. A este respecto, definió a la poesía como palabra que viene directamente a las manos del poeta, desde la boca de Dios. Más adelante, refiriéndose a la fugacidad del reinado de Laura Suárez Illana, recordó a Quevedo con la siguiente cita: «pasó lo que era firme y solamente lo fugitivo permanece y dura».

Entró después en materia, refiriéndose a la trascendencia de esta fiesta y al origen de los Juegos Florales, desde que, en 1423, fueron organizados por Clemencia de Isaura, introduciéndolos en España, cuarenta años después, Juan I, el «amador de la gentileza», siendo el primer poeta premiado Arnaldo Vidal, por un poema dedicado a la Virgen María.

## «AVILA, ABIERTA AL CORAZON DEL AIRE...»

Afirmó después que, la Reina, representa a la mujer, que en Avila tiene su máxima expresión en esas portentosas figuras femeninas como son Santa Teresa de Jesús, Isabel de Castilla, Ximena Blázquez... que definiendo el castillo interior de esta ciudad, definida por el poeta como «Estanque de húmeda ternura, / dentro de aquel brocal de las murallas...» recitando así un bello soneto que dedicó a Laura Suárez Illana.

Dedicó también un encendido elogio al joven poeta galardonado, José María Muñoz Quirós, tomando como motivo tres versos que, el Mantenedor extrajo de su poema como lema para el tríptico de su discurso:

«Avila, abierta al corazón del aire».

«Avila, vieja de sabor de nieves».

«Avila, eterna de silencios vivos»...

y puso de manifiesto como, cuando todos han visto a Avila como un castillo cerrado, el poeta José María Muñoz Quirós la ve «abierta al corazón del aire», añadiendo que, en efecto, esta tierra, es una mano abierta a los que, como el Mantenedor, vinieron desde muy lejos, para volver a nacer aquí. El Mantenedor, galardonado poeta también, viene de Ceuta—desde donde se aprende a ver mejor y amar más a la Patria— y viendo la iglesia basilica de San Vicente, se coloca, con la imaginación, hacia oriente mirando, para te-

ner así, ante el brazo derecho, a La Moraña: Madrigal de las Altas Torres, Fontiveros, Arévalo; y con el brazo izquierdo hacia el Sur, a Gredos, Cebreros, Navalunga, Burgohondo... dando así pie para recitar uno de sus sonetos dedicados a esta «capital» de la Abadía:

Es poco más que un álamo dormido donde paran los pájaros, se sabe que siente hondo el amor y que no hay ave que allí no cuelgue para siempre el nido.

Tiene la breve forma de un latido que se hizo piedra y a Castilla sabe. Abadía de sueños donde cabe todo lo que con alma se ha medido.

Junto al breve collar de su cintura la sierra, toda rocas, todo altura se corona de lobos y de miedos.

Aquí el tiempo se para, el río suena, se calla el viento, el alma se serena, Burgohondo del descanso, umbral de Gredos.

Y, poco después, este otro, aludiendo a la lejanía de la patria chica del poeta:

CEUTA es pequeña y dulce, está acostada en los brazos del mar, como si fuera una niña dormida que tuviera la espuma de las olas por almohada.

Ceuta canta latines cristianada con la sal del Estrecho marinera y empina su blancura campanera al espejo del mar acicalada.

Ceuta es un andaluza niñería que si saltar pudiera, saltaría la roca de agua y sal del océano.

Y ahí está, entre la arena y la muralla como una niña que bajó a la playa y se le fue a la madre de la mano.

Por último, tras afirmar que la historia de Avila es una historia de santidades: «Hermanos, una de dos: o no entrar, o hablar de Dios» (en la Encarnación), concluyó sus palabras a las que sirvieron de broche final los siguientes



versos descriptivos de una patriótica geografía que él titula «España limita al Norte»:

Arqueros, pronto, apuntad arco de Santa María flecha de San Sebastián.

Al Oeste, yo te he visto siempre verde, Portugal repartirte el río Tajo y ensancharlo hasta estallar. Al Este Calpe hacia Roma, antiguo Peñón de Ifach. Y al Sur... Al Sur no lo olvido aunque no lo vea más, un león arrodillado que no come nuestra sal. Un león vuelto de espaldas que se llama Gibraltar.

La estruendosa ovación con que fueron acogidas estas últimas estrofas, fueron testimonio fehaciente del interés con que había sido seguida su elocuente disertación y el entusiasmo despertado durante la misma.

## EL PRESIDENTE SUAREZ, EN AVILA

El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, retenido en Madrid por importantes asuntos, quiso, no obstante, acercarse hasta Avila, aunque su visita tuviera que ser, por tal motivo, un tanto fugaz. Y, coincidiendo con la terminación del acto, cuantos en esos momentos abandonaban la sala tuvieron la satisfacción de contar con su presencia, acogida con calurosos aplausos, mientras el Presidente Suárez, antes de besar a su hija y bellísima Reina de las Fiestas, se veía obligado a corresponder a los saludos y

apretones de manos de cuantos acudían a su encuentro, tras ser saludado por las autoridades y personalidades allí presentes.

No obstante tener el propósito de regresar inmediatamente a Madrid, don Adolfo Suárez, accediendo a los ruegos de sus paisanos, decidió prolongar un tanto más su estancia, para presidir la cena de gala que, en el Parador Nacional «Raimundo de Borgoña», le fue ofrecida a continuación a la Reina y damas de su Corte de Honor y a la que asistieron, igualmente, autoridades e invitados, todos los cuales, una vez concluida la misma, salieron a los jardines inmediatos, donde se prolongó la velada en una agradable noche con un baile, también de gala, amenizado por dos orquestas.

...Y este pudiera ser, mejor o peor hilvanado, el resumen de una jubilosa jornada en la que, de la mano de la expresión cultural y poética, caminaron juntos el agrado, la belleza y la simpatía.

Antonio RIBAS.

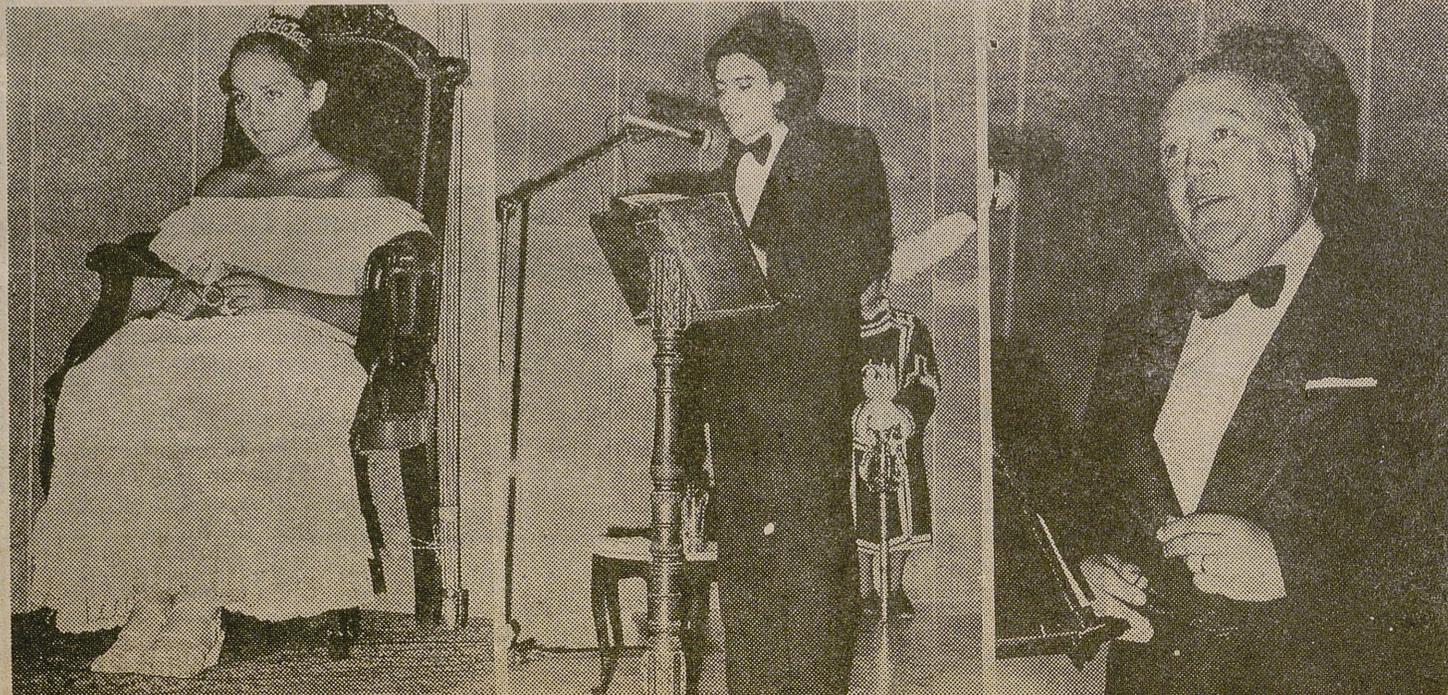
(Fotos: LUMBRERAS).

## Los Juegos Florales en Radio Gredos

Esta noche, a las nueve y media, Radio Gredos emitirá íntegramente en diferido, el acto de los XIII Juegos Florales que tuvieron lugar en la noche del sábado.

Pueden sintonizar en 1.133 kilociclos.

Empresario, ¿necesitas emplear a trabajadores? Presentate en la Oficina de Empleo más próxima donde te informarán de la forma que puedes hacerlo con las mayores ventajas.



Temas para comentar

# La primera apertura

José María García Escudero es un escritor polifacético. Tan pronto nos deslumbra con su monumental «Historia política de las dos Españas» como con otros libros de tema diferente. Por ejemplo, ahora recoge en «La primera apertura» «La larga batalla de la censura en cine y teatro», su diario de director general desde 1962 hasta 1967.

El libro se lee de un tirón, porque es una anécdota detrás de otra. A cual más aleccionadora. Hizo lo que materialmente pudo exponiendo mucho contra la cerrazón de la época. Después de su salida al experimento comenzó a declinar hasta su hundimiento con el

Gobierno de 1969, el mayor error político de la vida de Franco. Durante la dirección de García Escudero se hizo todo lo que se podía hacer. El dice:

«Los que piden no «esta» libertad, la que es posible en cada momento histórico, sino «toda» la libertad, como si hasta que la obtengan no pueden hacer cosa que valga la pena, provocan en mí la sospecha de que sólo disponen de un recurso expresivo, el grito, probablemente como simple excusa de su mediocridad».

Nada más exacto. ¿No es lo que estamos viendo? ¿Dónde están los genios que se quejaban de falta de libertad?

## ETA pretende que el Ejército intervenga en Euzkadi

De «La Calle»:

«ETA parece tener prisa. El 15 de junio, aún dentro de la tensión provocada por el secuestro y muerte de Ibarra, atravesó la barrera de la desestabilización. Ahora se presenta una nueva ocasión para ETA de provocar un vuelco; la Constitución se halla en puertas y a través de ella se juega la marcha de institucionalización democrática del país. Una zancadilla bien colocada a ese proceso y un alto grado de abstención del país de los vascos en el referéndum podría conducir, en el mejor de los casos, a un enquistamiento de la conflictividad en el País Vasco, siempre en tono ascendente, y en el peor, a un frenazo generalizado de la vía abierta el 15 de junio.

Un de los objetivos que

ETA se propone alcanzar es la intervención directa del Ejército en Euzkadi. Ello justificaría su misma existencia y crearía las mejores condiciones para una confrontación generalizada. Y eso, en opinión de todas las fuerzas políticas vascas, supondría también la liquidación pura y simple de la presente andadura democrática. En buena lógica, a medida que avance el proceso democrático, mayor sería la tendencia de ETA a precipitar los acontecimientos, y ahí aparece una de las mayores contradicciones que soporta la organización, pues mientras se ve forzada a aumentar su actividad armada, ve cómo decrece su apoyatura política. En este sentido, las últimas acciones son al mismo tiempo prueba de su potencia logística y resultado de su debilidad política».

## IGLESIA

Por Fernan Dodel

### LOS OBISPOS ARGENTINOS SEÑALAN RUMBOS PARA LA PACIFICACION DEL PAIS

Durante la Asamblea Plenaria del Episcopado argentino, celebrada del 24 al 30 del pasado abril, se aprobó un Comunicado sobre la situación general del país, que fue dado a conocer al término de dicha Asamblea. El texto íntegro es el siguiente:

«Al terminar esta nueva Asamblea Plenaria, los Obispos Argentinos quieren dirigir esta breve comunicación a su pueblo.

Como Pastores, reiteran sus preocupaciones evangélicas por los diversos problemas del país.

—Ante las dificultades materiales que afectan a muchos hogares, exhortan al cumplimiento de la justicia en todo el ámbito de las relaciones económicas y laborales.

—Continúan en sus gestiones para lograr la pacificación de la familia argentina, conmovida por muchas situaciones dolorosas.

Sus esfuerzos no sólo se enfrentan con la violencia, en sus diversas formas, sino también con sus consecuencias.

Por eso, hacen un llamado a la conversión y a desistir de métodos y doctrinas contrarias al Evangelio;

como también, por otra parte, con la legítima preservación de los derechos de la sociedad, piden tener siempre en cuenta una serena ecuanimidad.

Consideran ciertamente que la justicia debe definir las situaciones planteadas, muchas veces de modo sumamente complejo.

Ello llevará la consiguiente tranquilidad a muchos hogares.

—En lo referente al aspecto institucional, alientan a que, mediante un sereno juicio y una acción eficiente, se busquen caminos que faciliten la paz, la esperanza y el justo ejercicio de los derechos y deberes ciudadanos.

Conscientes de la crisis moral de esta civilización moderna, hacen un ferviente llamado a la permanente y profunda conversión del hombre argentino, para que reconozca y acepte a Cristo, al Señor, en sus criterios y costumbres.

Por ello es que instan vivamente a la plegaria y a la penitencia por la restauración moral y cristiana de la Patria, para la cual imploran la bendición de María de Luján».

### DOS OBISPOS MEXICANOS DENUNCIAN LA INDEFENSIÓN DEL PUEBLO

«En una sociedad donde impere la justicia, todos los ciudadanos, según sus capacidades están obligados a cooperar al bien de la comunidad», escribe monseñor Rafael García González, Obispo de Tabasco, en un Mensaje dirigido no sólo a los católicos, sino a todos los hombres de buena voluntad. Esboza el Prelado un análisis de la situación social y económica por la que atraviesa el campesino tabasqueño, sobre todo el que resulta afectado por la explotación petrolera: carece de apoyo legal y capacitación para ocupar puestos en la explotación petrolera; no tiene participación alguna en los cambios que ocurren en su comunidad. Por otra parte los inmigrantes tropiezan con dificultades para integrarse y forman grupos separados. Resume con énfasis: «Nuestro pue-

blo se encuentra desorganizado para defender sus intereses, ignorante de sus derechos, confundido ante los cambios, indefenso ante la transformación social que no lo beneficia como había de esperarse, sigue estando dominado por el individualismo, la pasividad, el egoísmo y los vicios». El texto del Mensaje es fruto de la reflexión conjuntamente con monseñor Trinidad Sepúlveda Ruiz Velasco, Obispo de Tuxtla Gutiérrez, «muy preocupados por la situación similar de nuestros pueblos».

Termina el documento: «No tenemos la intención de condenar a nadie, sino de ser fieles pregoneros de la doctrina de Cristo, conscientes además de que las soluciones son difíciles pero no imposibles cuando hay buena voluntad».

## Asesoría Económica y Fiscal

- Impuestos que gravan a las empresas, personas físicas y sociedades.
- Impuestos extraordinarios sobre el patrimonio y general sobre la renta (hasta el 31 de julio).
- Representación ante Hacienda.
- Estudios económicos y contables.
- Mecanización contable.

Pablo-Matías Hernández (Licenciado en Derecho).  
Francisco-Javier Bengoechea (Licenciado en Económicas)  
Despacho de 4 a 8.

Plaza de Santa Ana, núm. 6. — Teléfono 22 26 12.  
(Oficinas de ATLANTIDA-Seguros).

## Farmacias de guardia

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 de la mañana a 8 tarde
Lunes	17	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) —Teléfono 21 13 12—	D. Luis Guerras del Castillo (Batalla de Brunete, 3) —Teléfono 22 15 77—
Martes	18	D. Antonio Fdez. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) —Teléfono 21 12 66—	D. Daniel de Fernando Alonso (Avda. Inmaculada, 50) —Teléfono 22 28 58—

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO  
Paseo de Don Carmelo, 24      Teléfonos: 22 09 00 - 04 v 08      AVILA VP-3

# I Escuela de Verano Castilla-León

En días pasados, leímos en este diario una breve reseña de la I Escuela de Verano Castilla-León que recogía el origen de la misma, su organización y los temas a tratar en ella.

Varios enseñantes de Avila y su provincia participamos en esta I Escuela y con lo que allí oímos y vivimos, queremos informar —valorar esta experiencia que nosotros hemos calificado de necesaria, estimulante, positiva.

El total de participantes superó el número de 400, cifra no muy alta, pero tampoco baja para ser la primera experiencia de este tipo que se realiza. Indicio de cierta inquietud. Creemos puede servir de fermento entre los profesionales de la enseñanza de la región castellano leonesa.

## DIRECTRICES GENERALES DE ESTA ESCUELA

- Análisis de la pedagogía y modos de enseñar en nuestra región.
- Búsqueda desde nuestra identidad regional de cauces para incorporarnos a la renovación pedagógica que el mundo de hoy exige.
- Puesta al día del profesorado que revierta en la elevación cultural de nuestra deprimida región.

## ACTIVIDADES

Se han realizado en sesiones de mañana, de 9,30 a 1,30 y tarde, de 4,30 a 9,30, así distribuidas:

I. Temas monográficos: «Medios de comunicación y educación». «El fracaso escolar». «La escuela rural». «Autoritarismo en la escuela». «El desarrollo de las ideas físicas en el niño y el manejo del pensamiento formal». Etcétera.

II Seminarios. Centrados en la problemática de Castilla y León: características geográficas, históricas, económicas y culturales.

III. Talleres de expresión (corporal, plástica, dramática, literatura infantil, etcétera).

IV. Opciones para el perfeccionamiento de la didáctica en preescolar, primera y segunda etapas de E. G. B., y otros sectores educativos, como Educación Especial, Educación de Adultos, etc.

V. Experiencias pedagógicas. Intercambio directo y crítico de experiencias realizadas por algunos educadores: Círculos de Cultura para Adultos de Barcelona. Movimiento cooperativo de Escuela Popular (Freinet). Escuela Viva de Orellana. Etcétera.

VI. Mesas redondas. Presentación de alternativas políticas y sindicales a la educación de Castilla y León.

VII.—Actividades lúdicas. El grupo de animación presentó distintos aspectos folklóricos de la región. El grupo de teatro «Teloncillo» realizó simpáticas representaciones.

Además de estas actividades, la Escuela ha estado abierta a todas las que, de forma espontánea, se han ido presentando.

El último día, en Asamblea de todos los participantes, se hizo una revisión de la Escuela que, unánimemente, a través de una encuesta, fue calificada de positiva. También se consideraron facetas a mejorar para la próxima Escuela. Se nos informó detalladamente del balance económico: el costo total de esta Escuela ascendió a 743.071 pesetas. La cuota de cada participante fue de 750 pesetas; estudiantes, 150 pesetas; a los enseñantes en paro no se les cobró cuota. La diferencia entre el costo total de la Escuela y la suma aportada por las cuotas, será sufragada por el INCIE y el ICE de Salamanca.

No se concretó lugar para la celebración de la próxima Escuela de Verano, pero se apuntó la posibilidad de que fuese en Avila o en alguna

ciudad de similares características.

Valorando esta Escuela, podríamos decir que pretenden en síntesis:

- Reformar la enseñanza.
- Aproximarnos a las necesidades de nuestra región.
- Reciclaje o puesta al día del profesorado.
- Colaboración entre los enseñantes que facilite el apoyo mutuo y el trabajo comunitario.

Esta Escuela pretende ser un paso más de un camino que queremos sea permanente. Por ello, nace con la idea de continuar todos los años y servir como punto de referencia a futuras actividades regionales.

Un grupo de enseñantes de Avila y Provincia

**COMPRE YA SU VIVIENDA**  
**Habitat PRADO SANCHO**

Para conducir bien aprenda en

**Auto-Escuela "PRIETO"**

P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono 21 13 73

## Ciencia, técnica y arte en la moda

“El extremista radicaliza la moda, el vulgar la sigue y el elegante pacta con ella”

“Coco Chanel fue la mujer más influyente del siglo XX porque no traicionó a la mujer”

“La mujer ha de seguir siendo mujer, porque hay valores y conceptos que no pueden evolucionar”

En Los Tilos —Centro de Formación Profesional— se ha celebrado un Ciclo de Conferencias para ejecutivos del campo de la Moda, organizado por la Oficina de Investigación, Asesoramiento y Coordinación de Modas que dirige Amalia Miralles.

El señor Ruiz Vernacci, abogado y persona conectada largo tiempo con el mundo de la Moda y los Textiles, inauguró el Ciclo con una disertación sobre «la técnica de vender moda», en la que tras hacer una breve historia de los incidentes por los que ha pasado la moda en los últimos años, dijo que en el año 1971 se dejó la iniciativa a la juventud y es entonces cuando aparece el vaquero, la contramoda, la antimoda, etcétera. El dinero se da cuenta que se ha equivocado y lanza la multimoda para recuperarse de su fracaso. Hoy el mundo del dinero —de la industria— es el que mira a la calle y dice a los creadores y estilistas por dónde deben de ir. La mafia de la moda actúa escalonadamente hasta con veinticuatro meses de antelación a la moda en la calle.

La escultora Hortensia Núñez Ladeveze pronunció la segunda conferencia del ciclo, en la que hizo una comparación entre el mundo de la moda y el del Arte. Se refirió a la Moda como el arte de embellecer lo útil y a Balenciaga como un artista que con sus telas supo conseguir la armonía de los contrapuntos y recubrió de belleza a la mujer. Habló del «prêt á porter» como hijo de la necesidad y hermano menor de la alta costura. Viene a ser —dijo— como el «múltiple» en el arte. El «prêt á porter» tiene que encerrar los valores del corte, del bien ha-

cer, como el múltiple los valores artísticos. Han de servir al hombre, a la mujer, con fidelidad y seriedad.

La conferencia de clausura estuvo a cargo de Covadonga O'Shea, periodista y directora de la Revista Telva, en la que aludió a la moda como algo que debe tomarse en serio por la enorme repercusión que tiene en la sociedad y en la vida de la mujer. La moda es expresión, comunicación... Con Jean Cocteau, secretario de Sartre, dijo que los grandes creadores son como barómetros que captan lo que hay en el ambiente. Cuando en una sociedad se han roto las computas, lo que más refleja esa anarquía es la moda.

Se refirió a Coco Chanel como la mujer más influyente en la moda del siglo XX, porque no traicionó a la mujer, precursora del «prêt á porter», tuvo una idea democrática y revolucionaria de la moda en su época. De Christian Dior habló como el modista que supo encontrar la ruptura oportuna con la guerra; supo relacionar moda y sociedad y esa es la clave del éxito en este campo.

Covadonga O'Shea terminó refiriéndose a la moda como una actitud, una forma de ser, de vivir... El afán de disfrazar a la mujer cada seis meses es tratarla como a una loca y no como a un ser inteligente. Las mujeres han de vestirse en función de sí mismas. La mujer ha de seguir siendo mujer, porque aunque la vida cambie en muchos aspectos circunstanciales, hay valores y conceptos que no evolucionan. La mujer que pierde su dignidad, que se exhibe, que cae en la vulgaridad de imitar el modo de ser masculino, no sólo no conquista sus derechos, sino que pierde hasta el sentido común.

¿Está buscando un buen coche de ocasión, a mejor precio?

**M O S A**

lo tiene.

- Todas las marcas
- Todos los modelos
- Totalmente revisados
- Con máximas facilidades
- Y con la garantía "S" (Hasta 6 meses en piezas y mano de obra)

**M O S A**

Ctra. de Madrid, Km. 111 - Avila

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER ESPAÑA

**VELASCO**

Relojes, antea y bronce  
Orfebrería de arte y mesa  
Muebles auxiliares de estilo  
Porcelana y cerámica artística  
Vajillas, Cristalerías, Cuberterías  
Todo para el fumador

ARTICULOS DE REGALO

PLAZA DE SANTA TERESA, 3

AVILA

TELFS. } 21 26 73

21 26 74

Información nacional

# El fajín de almirante honorario de la Armada a Don Juan de Borbón

## Le fue impuesto por S. M. el Rey

MADRID. — «Almirantes, queridos compañeros, no puedo negar que hoy para mí es un día de gran emoción. Sentirme reintegrado a nuestra Armada, de la que nunca salí, ni en espíritu ni en pensamiento, colma una de las máximas satisfacciones de mi vida. No quiero aventurarme en aquellos lejanos días en que crucé las puertas de San Fernando, de joven aspirante, con la idea puesta en un porvenir de servir a España y alcanzar el grado de almirante, precisamente», comenzó diciendo don Juan de Borbón en el acto de imposición del fajín de almirante honorario de la Armada.

Con los representantes del Gobierno y de la Armada se hallaban presentes los miembros de la Familia Real, que participaron también de la emotividad del acto.

El ceremonial comenzó con la lectura del real decreto de nombramiento de Su Alteza Real don Juan de Borbón y Battenberg como almirante honorario de la Armada, por el almirante jefe del Estado Mayor de la Armada:

**PALABRAS DEL REY**

«Yo no sé si protocolariamente me corresponde intervenir en este acto. Pero en cualquier caso, permitidme que, sin hacer uso de mis prerrogativas como Rey, pronuncie unas palabras como hijo», dijo don Juan Carlos, que vestía uniforme de capitán general de la Armada.

«Unas palabras sentidas de corazón para expresar a mi padre la inmensa

alegría que me produce verle hoy investido con la honrosa categoría de almirante de la Armada Española.

Tú mismo has dicho, no hace mucho tiempo, que, aunque no puedas considerarte un profesional de la mar, pocos le habrán demostrado tanto amor como tú.

Esa vida marinera que curte y fortalece físicamente, que acostumbra a la meditación solitaria en las largas horas frente a la mar, que libera de las ataduras de la tierra firme y permite volar a nuestro espíritu, ejerció en ti su poderoso influjo y despertó la temprana vocación de una carrera que las vicisitudes de nuestro país truncaron en tus años de guardia marina, pero que no te ha abandonado nunca.

**AMOR POR EL MAR**

Tú me transmitiste desde mi niñez ese amor a las cosas de la mar.

Tú me has enseñado a encontrar en la inmensidad de las aguas azules el reposo y la serenidad.

Tú me has mostrado que, cuando la vida nos enfrenta con obstáculos y siembra dificultades en nuestro derredor, es importante mantener firme el rumbo, con la vista puesta en el horizonte lejano, en medio de las aguas procelosas o en calma, con vientos favorables o adversos.

Tú has puesto también de mani-

fiesto, de forma permanente, el perfecto sentido del deber, el más acendrado patriotismo, el amor a España y la entrega a su servicio, sin reparar en sacrificios.

Me consta, señores, que al conceder hoy a mi padre, el conde de Barcelona, este empleo de almirante, le otorgamos también una de las mayores satisfacciones de su vida.

A cuantos han contribuido a proporcionársela, mi mayor agradecimiento. Porque para un hijo no puede haber satisfacción mayor que ver a su padre satisfecho.

Y a ti, almirante, que la Virgen del Carmen, Patrona de la Armada de España, cuya festividad hoy celebramos, te compense de amarguras y sufrimientos, de preocupaciones y sinsabores, permitiéndote contemplar cómo la nave de nuestra Patria navega en paz y tan alta que —como dijo un poeta— «pudiera alcanzar con sus mástiles la Luna».

**CENA EN LA ZARZUELA**

El acto de imposición del fajín de almirante a don Juan de Borbón se celebró, a las ocho y media de la tarde, en el salón de honor del cuartel general de la Armada. Asistieron, además de Sus Majestades los Reyes de España y de sus altezas reales los condes de Barcelona, los duques de Badajoz, doña Margarita y don Carlos Zurita, el jefe de la Casa Real y el jefe del Cuarto Militar, marqués de Mondéjar y teniente general Joaquín de Valenzuela, respectivamente.

Igualmente asistieron al acto el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez; el vicepresidente primero, teniente general Gutiérrez Mellado; el teniente general Galarza, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor; los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos, el capitán general de la primera región militar, el teniente general jefe de la primera región aérea, el almirante jefe de la jurisdicción central, todos los almirantes en situación de actividad, compañeros de promoción del conde de Barcelona y altos mandos de la Armada.

Después del acto, que concluyó aproximadamente a las nueve y media de la noche, la familia real se dirigió al palacio de la Zarzuela, donde se celebró una cena íntima.

**AUTOESCUELA COLLADO**

**CALMANTE VITAMINADO**

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B<sub>1</sub>

CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 50 ptas. C. P. S. 1176/5689

**ILUSTRISIMO SEÑOR**

**DON BERNARDINO NARVAEZ MELGAR**

CONDE DE CARTAGO

FALLECIO EN LA DEHESA DE VALZARZOSO (TRUJILLO)

EL DIA 13 DE JULIO DE 1978

**R. I. P.**

Su esposa María Isabel Jiménez de la Iglesia y Rodríguez-Avilal; hijos Ramón, María, José María, Paloma, Bernardino, María Isabel, Ana y Javier; madre Marquesa viuda de Espéja; hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

**Ruegan una oración por su alma**

El funeral que se celebrará el próximo día 19, a las 12 de la mañana, en el convento de los RR. PP. Carmelitas (La Santa), será aplicado por su eterno descanso.

# 13.000 personas se manifestaron pacíficamente en San Sebastián

SAN SEBASTIAN. (Efe).— Unas trece mil personas participaron a mediodía de ayer en San Sebastián en una manifestación convocada por la mayoría de los partidos políticos y centrales sindicales en protesta por la actuación de la Policía los últimos días en Navarra y Guipúzcoa.

Previamente, en la iglesia de Santa María tuvo lugar un funeral en memoria de Germán Rodríguez y José María Barandiarán, muertos en Pamplona y San Sebastián, respectivamente.

El sacerdote que celebró el oficio religioso pronunció la homilía en euskera, en la que se refirió a la esperanza y a la necesidad de tener el corazón abierto para poder sobrellevar los tristes sucesos acaecidos.

A la salida de la iglesia, que estuvo abarrotada, se formó la manifestación, encabezada por la Asociación de Vecinos de Astigarraga, localidad donde había nacido José María Barandiarán.

Diez mujeres, entre ellas la madre del fallecido, portaban una pancarta que decía: «Joseba, el pueblo no olvidará. Seguiremos tu lucha. Socialismo. Libertad». Tras la pancarta figuraban los partidos abertzales integrados en el KAS (Coordinadora Abertzale Socialista), con puestos por unas siete mil personas.

Tras este primer grupo seguía otro formado por unas seis mil personas. La pancarta que llevaba este segundo grupo decía: «Castigo a los culpables. Dimisión Martín Villa. Control democrático de las FOP por los órganos autonómicos». Esta pancarta la firmaban los partidos PNV, PT, PCE, EIA, ESEI, PSOE, OIC, EMK, EKIA y ORT, así como las centrales sindicales SU, LAB, UGT, CC. OO. y CSUT.

Comenzó la manifestación en el Ayuntamiento de San Sebastián, para luego seguir por las calles Hernani, Miramar, Urbieta, puente Santa Catalina, puente del Kursal y Boulevard.

En este último lugar la manifestación se dividió al despegarse los componentes

del primer grupo, mientras que los del segundo, cuyos gritos se limitaron a los consignados en su pancarta, se disolvía.

El grupo del KAS continuó la manifestación por la calle Urbieta hasta llegar a la calle de San Bartolomé, donde en el lugar en que cayó muerto José María Barandiarán se guardó un minuto de silencio y se cantó el «Eusko Gudariak».

**GRITOS CONTRA LA POLICIA**

Sobre la una menos cuarto de la tarde se dio por finalizada la manifestación. La gran mayoría de los reunidos en San Bartolomé se dispersaron, pero un centenar de jóvenes se acercó a la Cuesta de Aldapeta, donde está situado el cuartel de la Policía Armada, con gritos agresivos para las fuerzas del orden.

A menos de cien metros del cuartel, casi a la mitad de la cuesta, formaron una barricada con material de obras. Desde esta barricada continuaron insultando a las Fuerzas del Orden Público y lanzaron piedras contra los policías que se hallaban fuera del cuartel custodiándolo.

La policía, como medida preventiva, se subió a los «jeeps», por si los componentes del grupo intentaban traspasar la barricada y acercarse aún más al cuartel.

Los jóvenes de la barricada, tras unos momentos de indecisión se dispersaron a las dos menos cuarto de la tarde, al comprobar que habían sido abandonados por la mayor parte de los manifestantes.

La Policía en ningún momento hizo uso de los medios antidisturbios para repeler a los manifestantes. A las dos de la tarde la normalidad era total en la capital guipuzcoana.

**DEPORTES SANCHEZ MATERIAL ADIDAS**

# GRANDES REBAJAS

Durante todo el mes de Julio

Todos nuestros artículos estarán rebajados durante el mes de Julio, relacionados con la caza, pesca, hogar camping y Deportes.

**GEFESO**

Avda. José Antonio, 28 Teléfono: 22 11 12 AVILA

## Información del extranjero

### «Cumbre» económica de Bonn

# El resultado será una estrategia conjunta para solucionar los problemas de la economía mundial

BONN, 17. (Efe).—Una estrategia conjunta para solucionar los problemas más acuciantes

de la economía mundial será el resultado de la cuarta «cumbre» económica de las siete naciones más industrializadas, que se está celebrando en Bonn.

El canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt, anunció ayer, en una rueda de prensa efectuada por encargo de los miembros de la conferencia, que habrá una declaración conjunta esta tarde sobre las decisiones adoptadas.

Los jefes de Estado y de

Gobierno de Estados Unidos, Canadá, Japón, Gran Bretaña, Francia, Italia y Alemania Federal, a los que se unió Roy Jenkins como representante de la Comunidad Europea, trataron ayer de los problemas del crecimiento económico, la reducción de la inflación y la lucha contra el desempleo.

El canciller federal, Helmut Schmidt, explicó que el objetivo de los «siete grandes» es reducir las importaciones de petróleo, y acrecentar el aprovechamiento de la energía nuclear y del carbón.

Con ello, según los observadores en Bonn, los países industriales, además de reducir su dependencia con respecto a los países exportadores de petróleo, crearán una barrera tecnológica que les permitirá un despegue económico y establecer nuevas dependencias del tercer mundo respecto a ellos.

Al igual que en cuanto a la tecnología nuclear, que está en manos de los siete grandes y la U. R. S. S., existe una concentración de yacimientos carboníferos en Gran Bretaña, Alemania Federal y Francia—sin contar los países del bloque del este—, que son los mayores productores en Europa, siendo los Estados Unidos el país más rico del mundo en carbón.

Dicho combustible en cambio, escasea en el continente africano y en Sudamérica, teóricos clientes de la tecnología nuclear avanzada y, en su caso, del carbón para la actividad industrial.

**SE EQUIVOCAN LOS EMPRESARIOS QUE NO EMPLEAN MINUSVALIDOS: Porque un minusválido en un puesto de trabajo adecuado trabaja como los demás trabajadores. Y porque emplear un minusválido significa una serie de ayudas y bonificaciones para la empresa, que en el caso de las cuotas de la Seguridad Social pueden llegar al 100 por 100.**

**DEPORTES SANCHEZ**  
—CAZA Y PESCA—

### Elecciones presidenciales en Ecuador

## Ventaja del candidato populista Jaime Roldós

QUITO, 17. (Efe).—El candidato populista Jaime Roldós mantiene esta madrugada su amplia ventaja en las elecciones presidenciales de Ecuador, cuando se ha escrutado ya la mitad del 1.800.000 votos depositados ayer, domingo, en las urnas.

De acuerdo con los datos parciales dados a conocer por la Secretaría Nacional de Información Pública, una vez computados 908.858 sufragios, Rol-

dos se mantiene en cabeza con el 36 por ciento de preferencias, seguido por Durán Balleu (21) y Huerta (20).

De confirmarse estas proporciones, y al no alcanzar ningún candidato la mayoría absoluta, habrá que recurrir a una segunda vuelta electoral (probablemente en septiembre) en la que participarán únicamente los dos candidatos mejor clasificados, es decir Roldós y Durán Balleu.

### ISIDORO POSTIGO

#### ALVAREZ

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS

Comandante Albarrán, 8 2.º Derecha.

Consulta diaria a las 3,30 (Excepto sábados)

Teléfono 22 21 88

C. M. núm. 6

## 24 horas del mundo

### ECUADOR

• UNA EMISORA DE RADIO fue suspendida anoche en Ecuador mientras se desarrollaban las elecciones, por haber transmitido informaciones relacionadas con el estado de salud de uno de los candidatos presidenciales.

• EL ESCRUTINIO PRELIMINAR de las elecciones presidenciales celebradas ayer en Ecuador fue suspendido hoy lunes, a las tres de la madrugada (diez hora española) y se reanudará seis horas más tarde.

### MEJICO

• LOS PAISES PRODUCTORES de petróleo que no pertenecen a la Organización de Países Exportadores de Petróleo, pueden formar su propia alianza, declaró ayer en la capital mejicana el presidente de la Corporación Petrolera Nacional Británica.

### MAURITANIA

• DOS ANTIGUOS MIEMBROS del Gobierno mauritano, el antiguo alto comisario de la Juventud y el ex secretario general de la Oficina del Presidente, han sido puestos en libertad, según informó ayer Radio Mauritania.

### NICARAGUA

• UNA NUEVA AGRESION A balazos, la tercera en lo que va de año, sufrieron, en la madrugada de ayer, las instalaciones del diario "La Prensa", de Managua, según los informes que el mismo rotativo imprime en su edición de hoy.

### BRASIL

• EL GOBIERNO BRASILEÑO mantendrá las prohibiciones actuales sobre pesca irregular de barcos extranjeros en sus aguas, anunció ayer la Cancillería. Proseguirán las detenciones de pesqueros cuyas empresas no estén registradas en Brasil o tengan establecidos convenios con empresas brasileñas.

## Auto-Escuela «Avila»

SORTEARA ANTE NOTARIO, UN CITROEN DYANE - 6 ENTRE AQUELLOS ALUMNOS QUE SAQUEN EL PERMISO DE CONDUCIR HASTA EL 30 DE ENERO DE 1979.

Avda. de Madrid, 21, Avila. Teléfono 21 20 65

# WERNER

Televisión - hifi - juguetería electrónica

SERVICIO TECNICO OFICIAL PARA AVILA Y SU PROVINCIA

SERVICOLOR, S. A.

Polígono Industrial "Las Hervencias"  
PARCELAS 49 - 50

22 49 62  
Tlfs. 22 49 58  
22 10 45

Importante Compañía de Seguros precisa

## DELEGADO

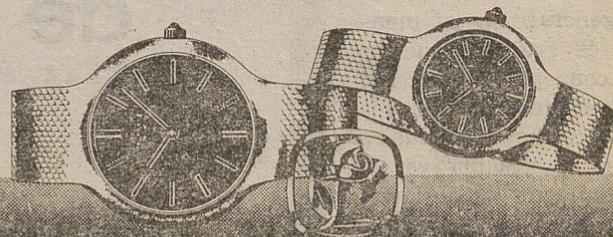
para AVILA

- Imprescindible que sea profesional del seguro.
- Preferible con oficinas propias.

Interesados dirigirse al Apartado de Correos núm. 18.078 de Madrid.

# LONGINES

COLLECTION ROSE D'OR



# KAISER

Plaza de Sta. Teresa, 6 AVILA

**ARAVALLE**

# Las cosas desde Gilbuena

Los partidos extra-parlamentarios, tales como el Movimiento Comunista, el PCE (M-L) y el PCT (todos ellos entre la veintena que hay muy a la izquierda del Partido Comunista de Santiago Carrillo), rechazan el proyecto constitucional por creerlo poco menos que el compendio de todos los males. Entre otras cosas le imputan que no salvaguarde los derechos democráticos.

¿Cuáles serán esos derechos?, nos preguntábamos. Pensamos en la pobreza mental de quienes creían que estaban haciendo una Constitución democrática. Y casi nos pasó lo que al sabio, pobre y misero, que «cuando el rostro volvió halló la respuesta viendo que otro sabio iba cogiendo las hierbas que él arrojó».

Porque resulta que nada menos que don José María Gil Robles (cuya voz viene desde tan lejos que alguien pregunta si es la misma que resonó tan brillantemente durante la República) nos dice: «El proyecto que está en el telar no responde a las exigencias de la instauración de un verdadero régimen democrático». Nada menos. Señores constituyentes: ustedes que obtuvieron los votos, ya ven cómo propenden hacia la dictadura, según les dicen desde los dos extremos que no los obtuvieron. Es para pensarlo.

**NO LES TOMEMOS A BROMA**

Pero no tomemos a broma a los partidos extra-parlamentarios. Hablamos ahora de los de la izquierda. No tuvieron votos, pero se están apoderando de la calle. Tendrán poca gente, pero es lo suficientemente decidida y fanatizada. Pueden dar, y están dando ya, muchos quebraderos de cabeza. Y habrá que pensar cuál es el procedimiento más indicado para hacer frente a su vesania. No sólo provocan lo que todos ustedes saben que están provocando, sino que algunos partidos extra-parlamentarios presionan a los presos para que destruyan las cárceles, según nos dice el director general. En su mentalidad es evidente que no cabe el concepto de cárcel si son ellos los internos. Porque si son los otros, los actuales externos, ¡habría que ver lo que harían con ellos si pudieran!

**EN ESTAS ALTURAS VEMOS LAS COSAS MUY CLARAS...**

El Consejo General Vasco se ha creído en el caso de puntualizar sobre lo ocurrido

en lo que otros califican —no ellos— de intento de asalto al cuartel de la Policía Armada de San Sebastián. Ven los hechos muy claros. Allí no hubo ni asalto ni agresión. Una manifestación discursiva pacíficamente por las calles hasta llegar a la de Urbietta, donde hizo acto de presencia la Policía Armada, que disolvió la manifestación haciendo uso de pelotas de goma y de armas de fuego. Así de sencillo. No hubo más. Fue el cuento de buenos que iban a lo suyo y se festejaban «pacíficos» y buenos que iban a lo suyo y se tropezaron con los «malos» y violentos. No sirve que las agencias nos hablen de unos dos mil manifestantes que

cruzaron coches, impidieron el tráfico y pronunciaban gritos de «ETA, mátalos» y «asesinos». No vale que las noticias hablen de que la Fuerza Pública tuvo que replegarse al interior del cuartel, que el asedio fue largo y que alrededor de la 1,30 —los sucesos habían comenzado hacia las once de la mañana— unos cuatrocientos policías pudieron rechazar a los asaltantes. El joven muerto se encontraba detrás de una barricada, etc., etc.

¿Pero que significa todo esto ante el relato beatífico del Consejo General Vasco con su versión del cuento de buenos y malos?

¡Seriedad, por favor!  
Z. Gil y Pérez

**Hoyos de Miguel Muñoz**

# Cosas claras

**PRIMERA**

Si alguien tiene siempre razón, es un parado. El hombre que, sin culpa propia, se ve privado de los medios de subsistencia ganados con su trabajo es un ser ante el que pocas razones son válidas. Pero lo malo es que haya quienes, titulándose sus líderes, vean mal que se acuda en socorro de los parados. En Andalucía el paro es brutal. El Gobierno vuelca allí miles de millones que no estamos muy seguros de que se empleen de la mejor manera posible. Pero he aquí que el máximo responsable del Sin-

dicato de Obreros del Campo ha calificado, según leemos, de «complot entre el Gobierno, los parlamentarios de izquierda y algunas centrales sindicales» la concesión del último crédito de dos mil millones; le acusa de estar concedido «precisamente para paralizar las jornadas de lucha del 12 al 13».

Así, como suena. Para el líder obrerista era mejor dejar a los parados en la desesperación, porque así se entregarían mejor a las jornadas de lucha. ¿Está claro?

**SEGUNDA**

Los sucesos de Pamplona han revelado muchas cosas que habrá que aclarar. Allí hay un gobernador civil que estaba en la plaza y que ordenó a la Policía no cargar contra el público en la plaza. Sin embargo, parece que la orden transmitida fue la contraria. Allí se acusa a un comandante de la Policía Armada, cesado, de pertenecer a Fuerza Nueva o por lo menos de sintonizar con ella. Todo eso habrá que aclararlo y esperemos que se aclare, como ha prometido al Congreso el ministro del Interior.

Pero, además de todo ello, los sucesos de Pamplona han revelado que hay que chuparse el dedo para no ver que existía el propósito preconcebido de que los sanfermines no transcurrieran en paz. El grito desencadenante era la pancarta desplegada en la plaza de toros; después de todo ha estado claro: hasta la biografía aireada de la pobre víctima resultante. Agitador habitual y miembro de la Liga Comunista Revolucionaria; con un largo historial, no era un espectador corriente. Jugar con fuego. Ese problema del orden público y el problema económico-social son los dos grandes peligros para la paz presente y futura de España. Van teniendo demasiado protagonismo las fuerzas que siempre hemos considerado como irrecuperables para toda legalidad. Y no hablamos a humo de pajas. Tenemos a la vista el manifiesto que EIA (Comité Provincial de Navarra) lanzó impreso momentos después de los sucesos. No falta ni la consabida monserga: disolución de los cuerpos represivos. Es decir, lo que saben de antemano que nadie puede conceder.

Ramón Romo.



**El señor**

# **DON JOSE GARCIA PARAMO**

**Secretario-Administrador de la Jefatura Provincial de Sanidad de Avila**

QUE FALLECIO EL DIA 3 DE JULIO DE 1978

A LOS 68 AÑOS DE EDAD

## **D. E. P.**

# **La Jefatura Provincial de Sanidad,**

**Ruegan una oración por su alma.**

La misa que se celebre el martes, día 18, a las 8 de la tarde, en la S. A. I. Catedral, será aplicada por su eterno descanso.

Deportes Deportes Deportes Deportes

## Se celebró la Junta General del Club Abula de Baloncesto

### No se admitió la dimisión del Presidente señor Navas Jiménez, que seguirá al frente del Club

### Elevación de las cuotas de socios de número a quinientas pesetas anuales

Se celebró el viernes por la tarde, en el salón de actos del Asocio de Avila, la Junta General Ordinaria del Club Abula de Baloncesto a la que asistió un escaso número de asociados, entrenador y jugadores del equipo.

Ocuparon la presidencia el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, don José Cubillo Velasco, presidente del Club, don Jacinto Navas Jiménez, y directivos.

Comenzando el orden del día fijado, el secretario, señor Hernández Jiménez, dio lectura al acta de la Junta anterior, que fue aprobada por los asistentes.

A continuación, el presidente señor Navas, leyó la Memoria de la temporada 1977-78, exposición detallada de todo cuanto sucedió en la misma. En ella consta la satisfacción de la Junta Directiva porque, partiendo de cero, se logró la consolidación del deporte del baloncesto y el ascenso, importantísimo, a Segunda División, meta alcanzada por la entrega deportiva del entrenador, don Emilio Jiménez, y de todos los jugadores, así como por el apoyo y la colaboración de autoridades, entidades, industriales, socios y aficionados en general, y muy particularmente, del delegado provincial de Deportes.

Se informó del éxito de la campaña de captación de socios, cuyo número actual es de 477, como del deportivo ya que en dos temporadas el equipo ascendió primero a Tercera División y luego a Segunda División Nacional. También de la formación de los equipos «Junior» y Juvenil, que igualmente han hecho un más que digno papel en las competiciones que han intervenido, llegando a las finales.

Finalmente, en dicha memoria figura el agradecimiento de la directiva a cuantos han prestado su colaboración y especialmente a los aficionados que, jornada tras jornada, animaron al equipo de casa con fuerza y demostraron su deportividad con los visitantes.

Antes de entrar en el punto tercero, y por tener que ausentarse el jugador Navas, que esa misma noche se incorporaba al servicio militar, se procedió a la entrega de los catorce trofeos —al entrenador y jugadores— donados por Joyería-Relojería «Angel», por el importante ascenso a Segunda División. Se hizo dicha entrega por los señores que ocupaban la presidencia ya que don Angel Núñez, director-

propietario de la firma donante, había excusado su asistencia por tener que asistir a la misma hora a la reunión del Centro de Iniciativas Turísticas. Entrenador y jugadores fueron felicitados y muy aplaudidos.

Para informar del estado de las cuentas de ingresos y gastos en la temporada 1977-78 tomó la palabra el tesorero del Club, señor Serrano Bermejo. Con todo detalle, se refirió primero a los ingresos, que fueron de 722.082 pesetas, y después a los gastos, que sumaron 612.780 pesetas, por lo que hubo un superávit de 109.302,19 pesetas. Las cuentas fueron aprobadas por unanimidad; no obstante, el señor Navas quiso que la asamblea conociera el motivo de algunas partidas que pudieran parecer raras, en gastos e ingresos. Y a ellas se refirió, extensamente.

Se pidió, de acuerdo con el punto cuarto de la Orden del Día, que se eligieran tres interventores de cuentas, en cuyo momento el asociado señor Pindado del Nogal expuso que al estar todos de acuerdo no era necesario cubrir este requisito y pidió un voto de confianza para la directiva. Aunque este se concedió, la presidencia, aún agradeciendo la postura, insistió en que se nombraran los interventores. Fueron nombrados, don Isabelo Pindado del Nogal, don Jesús Barrera Hernández y don Luis Plaza Blázquez.

Punto quinto: Presupuesto de ingresos y gastos para la temporada 78-79. El secretario leyó las partidas de gastos, calculados en un perfecto y detallado estudio, en 1.504.000 pesetas, como los de ingresos, por igual cantidad.

Fueron aprobados los presupuestos, pero el señor Navas informó ampliamente de todo lo que se había tenido en cuenta al confeccionarlos.

En el siguiente punto, «cuotas a fijar para la próxima temporada», se propusieron las de socios de empresas, honor y protectores; también la de socios de número que eran de 300 pesetas anuales y se suben a 500; de Juveniles de

100 a 200 pesetas, y de Infantiles, a 100. Fueron aprobadas.

Punto séptimo: «Dimisión de Presidente». Manifestó el señor Navas no poder continuar en la presidencia por sus múltiples ocupaciones. Un miembro de la Junta Directiva dijo que también ellos dimitirían. Hubo petición de todos los asistentes de que continuara al frente del Club. También apoyó calurosamente esta petición el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, quien dijo que Navas había sido el alma del Club y que todos le agradecían su entrega gracias a la cual, sin olvidar la de su equipo de directivos y menos la de entrenador y jugadores, se había conquistado un puesto en la Segunda División. Por eso, debía continuar su fructífera labor que ahora, ya todo encauzado, sería menos dura contando con que, repartiendo funciones entre los componentes de la Directiva, con la colaboración entusiasta de ellos, la carga sería más llevadera. Finalizó con estas palabras: «Debes seguir».

Al acceder a la petición, el señor Navas recibió una fuerte ovación.

No fue necesario el octavo punto, ruegos y preguntas, porque a lo largo de la asamblea ya se habían hecho preguntas y sugerencias por parte de los asistentes. Y se había hablado, tema muy importante, de que el Pabellón de la Ciudad Deportiva se estaba quedando pequeño. Sobre esto se informó que había un esperanzador proyecto de ampliación.

Cerró el acto el señor Cubillo Velasco, dando las gracias a directivos, entrenador, jugadores y socios por la feliz campaña y por el ascenso a Segunda División que nos debe enorgullecer a todos. Es importantísimo, y de ello debemos tomar conciencia, este ascenso. Para Avila es algo de tal valor deportivo —señaló— que estamos obligados a procurar que se mantenga poniendo cada abulense cuanto esté de nuestra parte.

Se refirió particularmente a esa extraordinaria afición que tanto animó al equipo, en forma que supera a todo lo conocido. También a la entrega de entrenador y jugadores que, dijo, han dado ejemplo en todo; ejemplo de amateurismo, ejemplo de amistad y de deportividad que deben imitar cuantos practiquen cualquier deporte. Fue muy aplaudido.

## Ciclismo

### Julián Fernández Buitrago, de Madrid, vencedor del «I Campeonato Provincial de Veteranos»

Organizado por el Club Ciclista «Cuatro Postes», con motivo de las «Fiestas de Verano», y con la participación de veintiún ciclistas, se celebró ayer por la mañana el «I Campeonato Provincial para Veteranos», al que acudieron representantes de Avila, Segovia, Valladolid, Oviedo y Madrid, en las tres categorías A, B y C.

La prueba se desarrolló sobre ochenta kilómetros y fue una carrera muy dura, ya que los corredores tuvieron que atravesar los puertos de La Paramera y de Naval Moral, pero ni los ochenta kilómetros de carrera, ni los dos puertos pudieron con estos veintiún veteranos, que demostraron su fuerza con la bicicleta y que también, a pesar de la edad, están en igual o mejor forma, que algunos de los juveniles o aficionados que hemos visto en otras carreras.

La salida se dió frente a la Plaza de Toros, sobre las once y cuarto de la mañana. Se comenzó en grupo, pero los primeros repechos de la cuesta de Sonsoles sirvieron para que se descolgaran algunos ciclistas y para que otros, Andrés Almansa y José Miguel de las Heras, los dos de Madrid y de la categoría A, se escaparan y rodaran algunos kilómetros en cabeza, hasta casi llegar al alto de la Paramera, donde fueron alcanzados por otros corredores. En primer lugar, por el puerto pasó el veterano de la categoría C, Jaime Ruiz Peña, de Oviedo, quien pedaleó más fuerte y logró escaparse y rodar en solitario bastantes kilómetros. Ya subiendo el puerto de Naval Moral fue neutralizado por un grupo de cinco corro-

res, rodando casi juntos, aunque a veces alguno se descolgase un poco, para luego alcanzar a los adelantados.

Por el alto del puerto de Naval Moral cruzó primero Andrés Almansa, seguido muy de cerca por Cándido García, José Miguel de las Heras y Julián Fernández. Juntos comenzaron a bajar fuerte el puerto para acercarse ya a la capital. En esta bajada, José Miguel de las Heras pinchó, pudiendo tener un accidente, si no hubiera dominado bien la máquina. Pierde tiempo y sus compañeros continúan pedaleando hasta llegar a Avila. En la línea de meta fue primero el veterano de la categoría C (50 a 60 años), Julián Fernández Buitrago, de Madrid, quien hizo el recorrido en 2 horas, 5 minutos, 1 segundo. Le siguió, a dos segundos, Andrés Almansa Caballero, de Madrid, categoría A (de 40 a 45 años); tercero, Cándido García Martín, de Madrid, categoría A, a 17 segundos del ganador.

En 4.º lugar entró Jaime Ruiz Peña, de Oviedo, en un tiempo de 2 horas, 7 minutos, 37 segundos y en quinto lugar, José Miguel Heras del Río, en el mismo tiempo.

El primer abulense clasificado fue Juan José Rodríguez Alonso, que cruzó la línea de meta en sexto lugar, a casi cuatro minutos del ganador.

Finalizada la prueba se procedió a la entrega de trofeos, con asistencia del presidente de la Federación Provincial de Ciclismo, señor Benito Clemente, acompañado de miembros del Club Ciclista «Cuatro Postes», organizador de la prueba.

Para el desarrollo de este «I Campeonato Provincial de Veteranos», colaboraron con el club, la Guardia Civil de Tráfico, Policía Municipal Abulense y también el doctor don Sergio de Bustos Romero, con Ambulancias de «Antonio Alvarez».

Felicitemos al Club «Cuatro Postes» por el montaje de este Campeonato y esperamos continúe realizando pruebas de este tipo, ya que los veteranos también desean salir a la carretera, aunque no sea con carreras tan duras como la de ayer.

Cuando la MODA es para el HOMBRE

**Andrés Sánchez**

Confecciones Camisería

**Autoescuela COLLADO**

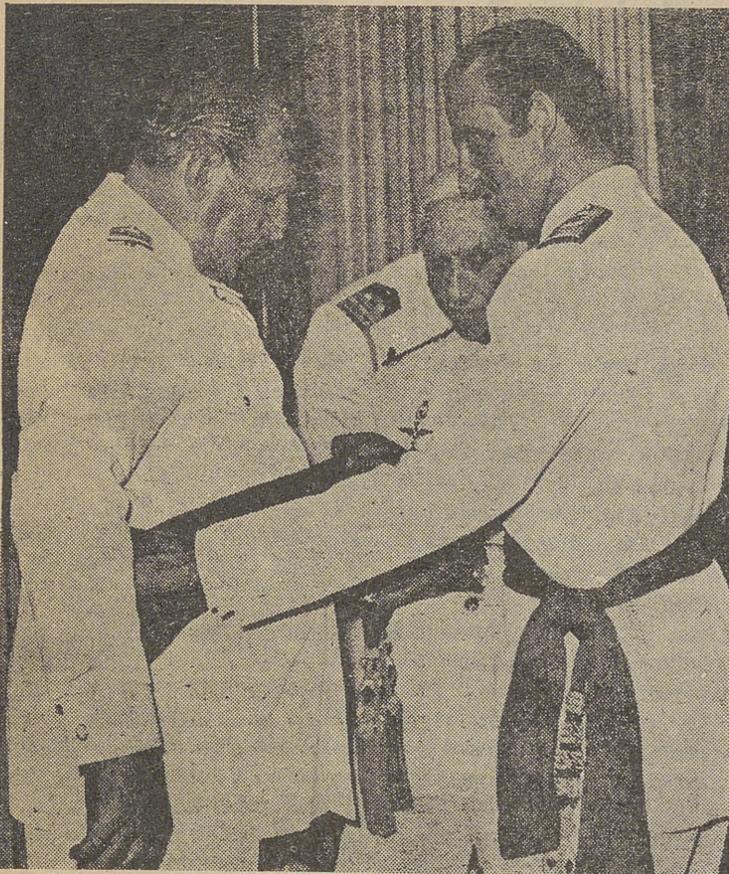
J. G. A.

GONZALO

**OTRO MONUMENTO EN AVILA CIUDAD**

**PUEBLO CASTELLANO Habitat PRADO SANCHO CONSTRUYE Y PROMOCIONA ABULA, S.A. Telf. 212849**

## Don Juan de Borbón, almirante honorario



En la sede del Cuartel General de la Armada, conforme damos más amplia cuenta en página doce, Su Majestad el Rey don Juan Carlos I, impuso, ayer tarde, a su padre, don Juan de Borbón, conde de Barcelona, el fajín de almirante honorario, mo-

mento que recoge la fotografía. Con este motivo, el nuevo almirante pronunció unas emocionadas palabras, contestadas por su egregio hijo con otras, igualmente, impregnadas de profunda emoción.

## Con una memorable interpretación del "Officium Hebdomadae Sanctae" se clausuró la IX Semana de Polifonía y Organo

En la Iglesia de San Andrés, se celebraron, en las tardes del sábado y domingo, los dos conciertos finales de la IX Semana de Polifonía y Organo; conciertos dedicados a la más gloriosa figura de la música española, nuestro universal Tomás Luis de Victoria, y en los cuales se interpretó por vez primera en Avila, en versión integral, la obra capital de la polifonía española: el *Oficio de Semana Santa* («Officium, Hebdomadae Sanctae», es su título original y correcto). Intérpretes excepcionales de la misma, el Cuarteto «Tomás Luis de Victoria», cuya vinculación a nuestro músico y a nuestra ciudad, es de todos conocida, y correspondida con la enorme simpatía que despertan sus actuaciones; junto a ellos, para interpretar las partes de la obra escritas para cinco, seis o siete voces, tres también magníficos cantantes; la soprano Teresa Bordoy, de excelente voz,

tro voces (ocasionalmente cinco, seis o siete) originales de la partitura (perfectamente trascrita por Samuel Rubio e incluida íntegramente en ese bello libro editado el pasado año por la Excm. Diputación Provincial de Cuenca, con motivo de la celebración de la Semana de Música Religiosa); y triunfo rotundo en el logro.

La multiplicación de voces en un coro, oculta cualquier posible fallo que pueda producirse ocasionalmente en alguno o algunos cantantes. La tremenda dificultad, la constante tensión requerida para la bella y desnuda exposición de la música por unas voces, única y directamente responsable cada una de ella misma, es merecedora de los más encendidos elogios.

La perfección conseguida en el matiz, la inigualable compenetración de las voces, supeditada la magnífica individual a la brillantez del

*Pópule meus*, en la adoración de la Cruz), la obra contiene una bellísima colección de responsorios (en el segundo de cada terceto de ellos, la voz del bajo se sustituye por la de la segunda soprano), lecciones, las incomparables Pasiones según San Mateo y San Juan, el *Tantum Ergo* a cinco voces, el maravilloso y estremecedor *Miserere*, etc., etc.

Broche de oro, pues, a esta extraordinaria IX Semana de Polifonía y Organo, en la que lo más destacado, aparte de recitales y conciertos, ha sido la numerosa presencia de la juventud, hecho que a mi juicio constituye el auténtico éxito de la Semana.

Y como final, junto con el agradecimiento de los abulenses a la Dirección General de la Música, patrocinadora de esta Semana, es preciso formular tres sugerencias, que constituyen fervientes deseos para el que estas líneas escribe, pensan-

## El Asocio celebró ayer, en las Cruceas, la festividad de Ntra. Sra. del Carmen

Ayer, domingo, festividad de Nuestra Señora del Carmen, todos los miembros de la Junta Directiva, socios y trabajadores del Asocio de Avila se trasladaron a «Las Cruceas», con el fin de celebrar su fiesta y honrar a su Patrona.

Por la mañana, en la capilla del Valle de Iruelas se celebró una Misa, oficiada por un sacerdote hispanoamericano, que dirige un campamento juvenil en este lugar, a la que asistieron numerosas personas. La presidencia oficial estaba ocupada por el alcalde de Avila y presidente

del Asocio, don Fernando López Muñoz, acompañado por miembros de la Junta Directiva.

Durante la celebración de la Misa, los componentes del campamento juvenil que se desarrolla en «Las Cruceas», interpretaron diversas composiciones religiosas.

Terminada la Misa fue servido un vino de honor a todos los asistentes y, más tarde, se trasladó la Junta Directiva del Asocio a El Tiemblo, para asistir a una comida de hermandad.



## Sucesos en la provincia

### Abulense ahogado en el Pantano

Ayer, domingo, por la tarde, cuando se encontraba bañando en el pantano del Burguillo, dentro del término municipal de San Juan de la Nava, falleció don Jacinto López Mateos, de 55 años de edad, casado, vecino de Avila, domiciliado en la calle Alto de Los Leones, 4.

El cuerpo de este infortunado abulense, una vez recuperado del agua, fue inspeccionado por el juez, quien ordenó su levantamiento y traslado a nuestra capital, donde, esta tarde, después de serle practicada la autopsia, recibirá sepultura.

el estupendo tenor Juan Porras y la joven mezzo-soprano Cheryl Littell que salvó muy airoosamente la seria dificultad de la sustitución, horas antes del primer concierto, de la titular Carmen Sinovas, repentinamente enferma.

Del Cuarteto «Tomás Luis de Victoria», de sus componentes Elvira Padín, Angeles Nistal, Alfonso Ferrer y Jesús Zazo, hemos hablado desde estas columnas en diversidad de ocasiones. Para mí, y creo que para muchos, es sin duda el mejor cuarteto vocal que tenemos en España; su muy especial dedicación a la colosal obra de Tomás Luis de Victoria, habla por sí sola de su categoría musical.

Difícil, trascendental empeño, el montaje del monumental Oficio de Semana Santa, para las únicas cua-

conjunto; la entrada exacta de cada voz sin que se perciba solución de continuidad con las que se están escuchando en cada momento; ese estar en todo instante cada voz pendiente de las demás; la delicadeza requerida en cada frase y muchas más virtudes, pueden resumir las excelencias del Cuarteto Tomás Luis de Victoria y sus acompañantes, en esta memorable versión del *Officium Hebdomadae Sanctae*, obra de tan constante belleza en todas sus partes, que es inútil empeño tratar de destacar una u otra.

Solamente afirmar que junto a los fragmentos más conocidos por su mayor frecuencia interpretativa y que se incluyen en el repertorio de las agrupaciones corales (los responsorios *Animam meam*, *O Vos omnes*; el *Vere Languores* y el improprio

do en futuras ediciones: la reconversión de la Semana de Polifonía y Organo en la original Semana de Polifonía; la independencia de ella con el Concurso Internacional de Composición e Interpretación de Organo (cuya próxima convocatoria debe anunciarse inmediatamente, para evitar fracasos de concurrencia), que debería celebrarse los días anteriores a la celebración de la Semana, y por último, la conveniencia de desarrollar, paralelamente a la misma, un Curso «Tomás Luis de Victoria», dedicado exclusivamente al estudio de la obra del más genial de los músicos españoles.

Que estos deseos se conviertan en realidad.

SIRIO

(Foto: LUMBRERAS).

Camisería  
Géneros de punto **TEODORO**  
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY-PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
y Comuneros de Castilla, 10 AVILA  
(Pasaje Caja de Ahorros)